№ 29. ЕЖЕНЕДБЛЬНЫЙ ЖУРНАЛЪ Цъна 20 к.

APMARCKIA RECTHIKE

14 Abayema.

ТОДЪ ИЗДАНІЯ Т

1916r.

Армянскій добровольческій отрядъ.



Вторая сотня отряда Гарегина Нштека.

MOCKBA

продолжается подпска на 1916 годъ

на еженедъльный общественно-политическій и литературный журналь, посвященный вопросамъ армянской живни

годъ изда

Издаваеный въ Москвъ Hв. Т. Анвровынъ. Пои ближайшемъ участін А. К. Аживелегова.

Великая европейская война еще разъ обратила винманіе всего міра на армянскій народъ, который теперь гибнеть въ Турцін за свое стремпеніе къ европейской цивилизаціи и за свою преданность державамъ согласія. Небывалый досель интересь къ судьбамъ армянъ, къ ихъ безконечнымъ страданіямъ, наблюдается въ Англін, во Францін, въ С. Штатахъ, въ Швейцарін, а также и у насъ-въ Россін.

Но широкіе слон русскаго общества и до силь поръ мало знакомы съ армянами, съ ихъ прошлымъ, съ нхъ культурой, и нътъ въ Россіи ни одного органа на русскомъ языкъ, посвященнаго исилючительно всестороннему освъщеню армянской общественно-національной жизни, отраженю нуждъ н потребностей армянъ.

Идя навстрачу этой неотложной потребности, неоднократно подчерживаемой армянской прессой на Кавказъ и многими общественными организаціями въ Россіи, группа московскихъ армянъ приступила къ изданію въ Москвъ еженедъльнаго журнала подъ названіемъ "АРМЯНСКІЙ ВЪСТНИКЪ".

Въ журналъ принимаютъ участіе: Авсаркисовъ М. П., А-До, чл. Гос. Думы Аджемовъ М. С., Алавердянъ М. Я., проф. Арабажинъ К. И., Аракелянъ А. Б., Ахумовъ Н. М., Бабовъ А. С., Бальмонтъ К. Д., кн. Барятинскій В. В., Берберьянъ М., Брюсовъ В. Я., акад. Бунинъ И. А., Бунинъ Ю. А., Варандянъ Мих., Ведребисели Д.; Вермишевъ Х. А. Верховскій Ю., акад. Веселовскій А. Н., Веселовскій Ю. А., Врацянъ С., проф. Гамбаровъ Ю. С., Гнуни И., Гордлевскій В. А., Городецкій С., проф. Гредескулъ Н. А., Джабаръ М. А., кн. Долгоруковъ П. Д., Іоаннисянъ Т. Н., Ивановъ Вяч. И., Кара-Мурза П. М., Кара-Мурза С. Г., Карамянъ Н. Р., проф. Кизеветтеръ А. А., Кокошкинъ Ө. Ө., проф. Кара-Мурза С. Г., Карамянъ Н. Р., проф. Кизеветтеръ А. А., Кокошкинъ Ө. Ө., проф. Котляревскій С. А., Кушлю Ал., Ледницкій А. Р., Лео, Микаэлянъ К., Чл. Гос. Думы Милюковъ П. Н., Назарьянъ Т. Я., прив. доц. Нерсесовъ А. Н., проф. Новгородцевъ П. И., Огановскій Н. П., Чл. Гос. Думы Пападжановъ М. И., Папазьянъ В., Пираловъ А. С., Пономаревъ К. М., Чл. Гос. Думы Родичевъ Ф. И., Сакулинъ П. Н., Семеновъ Е. П., Сибирскій Ф., Сологубъ Ө. К., Старцевъ Гр., прив.-доц. Тотоміанцъ В. Ө., кн. Тумановъ Г. М., кн. Тумановъ К. М., Туманянъ Ов., Тыркова А. И., Ханазатъ Р., Цатуріанъ А. І., Чалхушьянъ Г. Х., Чубаръ Геворгъ, Шагинянъ М., кн. Шаховской Д. И., Чл. Гос. Думы Шингаревъ А. И., Чл. Гос. Думы Щепкинъ Н. Н., Яблоновскій С., и др.

Ha 6 mbc. 4 p. На 3 мвс. 2 р. 50 к. " 5 " 3 р. 50 к.

ВЪРОССИИ: На весь 1916 г. за исключ. №№ 1, 3, 4, 5, 6-6 р. За границу-вдвое. 🖂 Цена отдельнаго номера-20 коп.

плата за объявленіе за одинъ разъ:

• 1 стр. • 1 отр. • 10 руб. • 15 руб. • 10 Страница и части ея: а) обложка 2-я и 4-я стр.

б) позади тек, и 3-я стр. обл. 50 руб. 30 руб. 18 руб. 10 руб. 6 руб.

ЖУРНАЛЪ ВЫХОДИТЬ ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ. АДРЕСЪ РЕДАКЦІИ И КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

B T C T H M K T

Москва, Остоженка, 2-й Ильинскій пер., д. 3. Телеф. 3-85-69. Редакторъ-издатель Иванъ Томасовичъ АМИРОВЪ.

— АРМЯНСКІЙ

MO 29. EXEMEDANDHЫЙ ЖУРНАЛЬ 1916 г.

СОДЕРЖАНІЕ № 29.

- Организація временной администрація въ тугецкой Арменіи.
- Очерки изъ исторів армянскаго народа въ Турціи. Лео.
- У ванскихъ серебряковъ.
 Ар. Пираловъ.
- Схема организація психіатрической помощи армянамъ бѣженцамъ. Др. С. Ц-нв.
- Рокъ. Равскавъ М. Мамвехьяна. Пер. П. Макинціана.
- 6) Ивъ Туманяна. Стих. Пер. Ю. Верховсказо.
- 7) Армянскому народу. Стих. Пер. Я. Барановскаю.
- 8) Изъ Додохяна. Стих. Пер. С. Зарова.
- 9) Ивъ Саятъ-Нова, Стих, Пер. Е. Сырейщиковой.
- 10) Война съ Турціей.
- гг) Къ населению Канказа.
- 12) Армяне и война.
- 13) Бъженцы.
- 14) Обворъ печати.
- 15) Хроника армянской живни.

Москва, 14 августа.

Читателямъ извъстно, что для управленія занятой территоріей Турецкой Арменіи предполагается организовать временную администрацію, резиденція которой будеть находиться въ Тифлисъ, Въ настоящее время въ исполненіе этого предположенія министерство внутреннихъ дълъ предпринимаетъ уже практическіе шаги. Оно циркулярно ув'вдомило начальниковъ губерній о томъ, что во вновь занятыхъ мъстахъ Австрін и Кавказскаго фронта открываются вакансін убздныхь и окружныхъ начальниковъ съ подчиненіемъ главнокомандующимъ соотвътствующими арміями. Въ качествъ кандидатовъ министерство рекомендуеть представлять только лицъ съ образовательнымъ цензомъ и безупречной репутаціей, понимающихъ всю важность новой службы».

Таковы факты. Остановимся на нихъ, Политика по отношенію къ оккупированнымъ мъстностямъ Арменіи заключаеть въ себъ два большихъ вопроса. Перваго изъ нихъ касается упомянутый только что циркуляръ министра внутреннихъ дълъ. Что кадры низшихъ и среднихъ должностныхъ лицъ, призываемыхъ къ управленію оккупированными мъстностями, должны вербоваться изъ людей «съ образовательнымъ цензомъ и безупречной репутаціей»,—кажется, можетъ по-

чигаться безспорнымъ. Положение это въ достаточной мъръ было иллюстрировано прим'вромъ нашего управленія Галиціей. Тамъ именно отсутствіе такого рода людей и, наобороть, присутствіе людей иного сорта привело къ тому, что русская политика сдъла-лась до такой степени непопулярна. И теперь сами вдохновители прежней нашей политики въ Галиціи признають, что прежніе принципы управленія въ Галиціи были опибочны. Теперь же и для Галиціи признается необходимымъ опираться больше на мъстные элементы. Тъхъ же принциповъ несомивние необходимо придерживаться и въ Арменіи. На это давно уже указывали безпристраст-ные люди, какъ Н. Н. Щепкинъ, и нужно надвяться, что единогласный выводь, къ которому приходять люди самыхъ различныхъ политическихъ взглядовъ, будетъ учтенъ и на практикъ. Нельзя сознательно компрометировать и интересы населенія, и престижъ Россіи въ Арменіи, который вь настоящее время стоить такъ высоко.

Но для Арменіи это только одна сторона вопроса. Есть другая, быть можеть, еще ботве важная. Русское управленіе въ Арменія признается временнымъ и не можеть не признаваться такимъ. Какое устройство получить Арменія окончательно, когда кончится война, різнить по всей в'вроятности будущій европейскій конгрессь. Поэтому нужна супубая

осторожность вы выработкъ тъхъ основныхъ линій, которын будуть опредвлять провивор-нее управленіе страной. И спять таки приходится учитывать опыть, который мы имъ-ли въ Галиціп, какъ примъръ, которому ни въ какомъ случать не нужно слъдовать. Самая большая осторожность, какая только возможна, подсказывается эдісь съ повелительмой необходимостью. Ибо испортыть все можно

очень легко, а вновь наладить отношенія, однажды пепорченныя, будеть чрезвычайно трудно.

Это налагаеть и на высшее управление Кавказа, и на лицъ, призванныхъ ссуществлять предначертанія высшей власти по временному управленію Арменіей чрезвычайно большую отв'ятственность.

Очерки изъ исторіи армянскаго народа въ Турціи.

(Къ сорокальтію русско-турецкой войны 1877—1878 п.).

BCTYHAEHIE.

Русско-турецкая война 1877—4878 гг. возникан, пока навиство, нав событий 1876 года, охранившихъ весь турецкій Востокъ. Міровая роль этой войны заключается въ ломъ, что она перестроима судьбу Банжинго Востока на новыхъ началахъ, пыдвилувь целый рядь новыхь историческихь факторовъ, мощное воздійствіе которыхъ на международныя отношения въ Европъ и Азін такъ ясно показала переживаемая ныть великая война пародовъ.

Соровальтіе, начавивеся часывою войною между двуми госудерствами, ньи-в запершается въ рескачахъ піровой пойны. Какови будеть эра, когорая сменять его завтра, когда люди перейдугь опить къ мирному сожительству, намъ пока непзивестно. Но и теперь жено одно: экому сорокальтию не мивовать от винедиали повыственного отсенов ил область исторін зноха, которой больше не суж-

дено быть реальным положениемь.

Такую же воключительно паканую роль событія 1876—1878 гг. сыграли и въ судьбъ армянскио народа въ Турцін. Подъ шхъ могучимъ воздійотнісять жизнь вроиннь выходить ихъ своей колен, и армянскій вопросъ выдвигается на сцену какъ частиго одкого великаго посточнаго вопроса, властно требующая для своего разрышенія такихь же крававыхъ усилій, такого же метода, благодаря которымъ мьогіе христіанскіе народы Турцін вышли пав-подъ за ига къ свъту свободы,

Съ этого времени сременскій вопросъ становител осью, возругь которой працияется явіань всего армянскаго народа. Изъ всёхъ національныхъ вопроссель, возникшихъ и получивникхъ свое разръшеніе на почва турецкаго десполнама, армянскій вопросъ представляеть наиболее прудную, понболье осложнятинуюся, хронически затяжную проблему.

Въ течение сорока лъть армянский вопросъ петлощаль всю энергію, вей жизненныя силы арминенаго народа, и все же опъ не быль разрічнень успліями армянь. Не моган его разрішить и турки сволями обычными пріємами самой чеобузданной кровозидности. Ня крассый султань Абдуль-Гамидъ стоими чудовищими погромами, ин пражим супщійся ныть на напихь глазахь германскій метогь окончательнаго истребления армянъ нь Турцін не овазались въ возможности безследно стереть съ лица земли право народа-страдольца на лучшую жизнь. Это право не персеганеть змпь, пока жигеть самъ народъ, его создавшій въ мукахъ.

Нессмићино, и кровавому армянскому вопросу суждено получить отъ рукъ ныи-виннихъ міровыхъ событій новый для себя обликь. Каковь будеть онъ? Будетъ ли это окончательнымъ разрѣщеніемъ, ная проговая проблема получить какое-инбудь новое содержание? Все это покажеть будущее, которое, будемъ надъяться, не за горами. Но п адвеь ясно одно: фаза развитія, вь которую армянскій вопросъ введень событіями 1876.—1878 гг., доживаеть свой конець. Она тоже потружается, какъ отвиненияя эпоха, въ архивъ неторів.

Сейчасъ, конечно, слишкомъ еще рано сводить итоги отходящаго сорокальтія или прегендовать на вполнъ почернывающую исторію этого періода. Наша цаль болве скромна: обрисовать, въ крупныхъ чергахъ, голболів выдающіся ринзоды прижискаго вопроса въ данномъ наріодъ его менорін, поскольку позволяють доступные намъ источ-

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Предварительныя замѣчанія.

Восточные христіане и Западъ.

Въ исторін восточнаго вопроса Запациая Еврона выслушаеть съ активными дъйствіями съ сачаго конца XI столетія. Это апоха крестовыхъ походоль, потвинихъ ближайшею цізлью религіозное подвлжничество для освобожденія гроба Госпедвя отъ владычества невіврныхъ. Лютымъ прасомъ христіанстга въ звихъ религіозныхъ войнахъ выступель исламъ, перешедній оть арабовъ къ сельджукскти в туркамъ, конорые на началь того же стольтія на сьоемъ продвижения изъ Средней Азін иъ бассейлу Средиземнаго моря проявили себя на театръ передлей Азін несокрушимыми завователями, приводвышним аборитеновь въ ужисъ одиниъ своимъ видомъ. Визачин оказались слишимогь дряхлой для противодъйствія средне-азіатокой давнив. Передовыжи формостани на крайненть поспочномъ рубежь христіанской пивилизацін были провинцівльныя аржинескія царетга, расположивнійся прямой линаей отъ Лорійскихъ горъ къ озеру Ванъ, Очутнанись безь телкой поддержки, эти слобыя государсива провинцій были атакованы и сметены средне-азіанскими всадниками, («Нодъ колытами ихъ лошадей истощаются наши горы!», въ ужасѣ восклицаеть армянскій лѣтошесець-оченидень Матеей Едесскій.—Это фигуральное вытожеміе было весьма распростравино на Востокѣ, и одимъ изъ арабскихъ писателей, принодя причимы, отъ которыхъ гибнуть разныя страны, говорить, что Арменія гибнеть отъ коныть. И дѣйствительно, вси страна была буквально затоштана степными конями.

Противовѣсомъ этихъ грозимхъ, всескирушающихъ импествій являмсь крестовые походы. Съ освобожде міемъ Герусамима должны были быть освобождены и христіанскія народности Востока. Въ арминской литературѣ существуеть весьма любопытный намятымкъ, въ которомъ сохранились отголоски завітныхъ чаяній порабощенняю варода въ связи съ крестопоснымъ движеніемъ замидныхъ христіанъ.

Этотъ намитывкъ представляеть легенду о чудесномъ сновидъніи св. Нерсеса, сложныпуюся, несомивню, въ эпоху сельджувскихъ нашествій, быть можеть не зедолго послё паденія царства Баграгидовь въ Ани. Въ ней св. Нерсесу, жившему въ IV стольтій, принясытьлюсь предсказаніе, что Арменія будеть разорена ужаскими на вицъ и крого жадными выходцами изъ восточныхъ стравъ, но это не должно повертнуть армянъ въ стчаније, ибо придуть съ зопада франки (по другой версін римлянь), которые именемъ Христа освободять армянь и возстановять независимость ихъ справы.

И ати ожиданія, надо сказать, ебылись только отчасти. Армянское вознышетнюе плато не лежало на пути крестоносцевь, поэтому и не получило вспомоществования отъ вихъ. Но зато малечажая колонія армянъ, синсавшаяся отъ сельджукскаго нашествія въ трущобахъ скалистой Камикіи, получила независнмое государственное устройство и основала дитаспію Рубенндовъ именно благодари помощи и содвйствію крестоносцевъ.

Но повъстна конечная судьба священныхъ войнъ христоветва на мусульманского востокъ. Западвой Европ'в не удалось остановить поб'ядоностое наступленіє средне-азіатемого нелама, который, раздавивь вь концв-концовь Византійскую пмперію, перешагнуль черезъ проливы, довель свое шествіе до береговъ Дуная. Паденіе Константивополя въ 1453 г. было катастрофой для всего христіанскаго міра. И опо выдвигаеть въ армянской средв явленіе, догозывающее, что и въ это время продолжала жить въ тайникахъ народной души легенда, представлявная освободительную миссію франковъ на Востокв. А между темъ сколько веновъ безпроспётнаго рабства провень: этоть народь со времени составлении этой легенды! Достаточно сказать, что страна его за это времи была ивсколько расъ разрушена монголами, Тамерланомъ и другими кровожадными продами и владътелями.

Лигеранурнымъ выражениемъ втой народной вёры къляется влегія Аврама Ангорскаго, современнико взятія Константинополя. Оплакивая это общехристіанськое горе, поэть утвиновъ всёхъ тёмъ, что скоро сбудется предсказаніе предковъ и, войска франковъ въ несафтномъ количестви и какъ несокъ у берега морского придугъ на спасеніе христіанъ...

Одно время казалось, что Еврона въ самонъ дъль съ врестомъ въ рукахъ набросится на дерзкато завсемателя, водружившато полумъсяцъ на контакълть Евроны. Пана Николай собирать крестоносценъ и направиять шхъ къ берегамъ Дуная. А султалъ Магометъ II въ отвътъ на это брящене оружіемъ заявлялъ, что опъ накорянтъ своего коня опсомъ на алтаръ св. Павла, въ Римъ. Однако, вонисчененые клиен скоро умолкти: сами паны убъдились ста практикъ, что время врестовихъ походовъ англуло безвозвратью и стали лелънъ мечту, что имъ удастся ликвидировать вопросъ о «турецкомъ Антихристъ» весьмо простымъ путемъ обращения его въ христанство, съ причислениемъ его, конечно, къ католической церкви!.

Твить не менве на Востокв среди христанть не умирала освященская въвлен въра на врестососное пришестије Запада. Армяне не ограничиваются сдной только върой, но еще стараниси вывъенать освободивальные походы. Въ XVI столътін арминскій квисывкосъ Степавъ лично повхаль въ Римъ, къ наив съ напеной върой въ возоминость крестоваго похода. Онь инбать при себъ нетиціи представителей армянскаго народа, которые умоляли какъ дожа Венецін, такъ и пану освободить ихъ изъ набна невърныхъ. Миссія эта не привела ни къ тему, по, несмогри на то, преемникъ Степава Миханъ возобловиль въкое ме ходатайство посредствомъ особой делегаціи, отправленной имъ въ Римъ. Эта попытка также не увънчалась успъхомъ.

Во второй половине XVII стольтія король Людовикъ XIV, вдругь изміснивь традипіонной фремпувской политика, сталь не на шутку увлекаться меттами о завоегоніи Оттомавськой кинеріи, о выступлении въ роли защителька и покронители христіанъ на Востокъ. Эти затья короля-солица одно время вылижеь въ цалое дипакийе. Агенты французскаго короля, пренмущественно католическіе монахи, разъбажаси по различнымъ странамъ Востока, обнадеживали христіаль скорымь пришествіемъ ихъ спасителей. Всюду, какъ на Бааканскомъ полуостровъ, такъ и въ предълахъ Азівлекой Турцін и Персін, христівне относлись къ этой благовасии съ восторгомъ. Армяне указван восхищеннымъ ихъ эптузіавмомъ французаять свое старивное національное вігрованіе, свою дегенду о св. Нерсесъ. И хотя загія Людовика XIV не вышла шть области фактазін, трит не менте создавиме ею движение послужнаю для многихъ христілненихъ пародовъ поводомъ къ проявленію своихъ оснободительныхъ стремленій,

Съ отого же времени возвикаетъ среди арминъ дъягельное поливическое движение съ пълью освебождения части Армении, находивниейся подъ персидемилъ владычествоиъ. Движение ото, какъ и
вездъ, среди другихъ христівискихъ народностей
Востока, инализось въ опредължания формы: повстанческия выступления, не поддержку которыхъ
явились бы со своими войсками христівнския державы, побуждаемыя къ тому большею частью хри-

отівнокимъ состраданіємъ къ своимъ единовърцамъ. Въ началѣ армяне разсчитывали всецьло на одно маленькое германское княжество, но потомъ перенесли всѣ свои чаянія ил Россію. Движеніе приняло весьма интевсивный характеръ въ первой и послѣдней четвертяхъ XVIII отолѣтія и завершилось взятіемъ русскими войоками крѣпосли Эриваим въ 1827 году.

Лео.

(Продолжение следуеть).

У ванскихъ серебряковъ.

Съ чувствомъ невыразниой горечи приходится наблюдать осколен разбитой жизни турецкихъ армянъ, разметанной ураганомъ войны по всёмъ окрестнымъ странамъ Европы и Азів. Правда, жизнь эта была красна сишь кровавымъ заревомъ турецкаго ига, но все-таки она не была лишена своеобразной цёльности: тамъ было издревые сложившеся трудовое крестьянское хозяйство со всёми своими ярко выдвинутыми запросами, была свои мелкая обрабатывающая кустариая и ремесленная промышленность съ опредёленными районами распространенія, дремлюція ботатства, ожидающія знаній и капиталовъ, и многое другое, чего теперь и слёдовь не всегда замътишь...

На разватинахъ городовъ и сель, похоронившихъ большинство трудового населенія, теперь возникають слабые признаки ховийственной жизни, имъющихъ единственною пока цалью обезпечить возирощающееся на родину населеніе насущнымъ хивбомъ. Однако, пока мы еще очень и очень далеки до возстановленія хотя бы въ грубыхъ чертахъ промышленно-экономической жизни спраны, Много для этого нужно усилій, энергін, организаторскаго таланта, знавій и благожелательнаго покровительства Россін и великихъ ся союзниковъ. Но армянскій народъ истекь кровью и оть пережитыхъ ужасовъ и потрясеній ошеломлень, не находя пова въ себъ достаточнихъ силъ проявить свою прославленную трудоспособность и спокойную всепобъявлющую деповитость. При такой исихике исперзанныхъ душевно древнихъ аборитеновъ края. вернувшихся въ качествъ новоселовъ, моло одного благожелательнаго покровительства. Армянскіе біженцы, вернувшіеся въ родныя міста, теряются при вновь возникающихъ условіяхъ вившені обстановки, въ которыхъ они совершенно не разбираются, и какъ дели требують сердечно-заботанвато отношенія. Но политика при суровой обстановкі войны не любить санинментальностей, и предъ утомленными и измученнымъ народомъ снова встаеть невівдомое будущее еще съ новыми жертвами, быть можеть новыми разочарованіями...

Но вернемся къ осколку промышленной живии

залегившему къ намъ въ Тифливъ изъ далекаго бывихого Ванскаго вилайета. Ванскіе серебряки, повидимому, городскіе ремесленники, быть можеть между вими найдутся и кустари, прерывающіе періодически свои промысловия запятія земледільческимъ трудомъ. Но въ давномъ случав насъ питересуеть не этоть вопрось. Промышленную дъятельность народа надо изучать нь обстановив обычного теченія мирной жизни въ связи съ сбицимъ его экономическимъ строемъ. Теперь же оны имвемъ воэможность изучеть ванскій серебряный промысель какъ «грозой оторванный листокъ», занесенный въ далекую чужую обстановку. Серебряныя надвлія ванцевь могуть быть названы художественными и многіе пръ нихъ дівпотинтельно являются произведеність вполив художественнымь. Воть портсигарь съ изображеність изивстной весьма популярной карпины «Дупка Арменін».

PHC. № 1.



Это довольно удачная гравира по серебру; по тонкости воспроизведенія она не уступить хорошимъ произведеніямъ втого рода европейскихъ ма-

По техникъ- въ отношени формовки, полировки и товкости отдъжи частей — надъліе можно назвать безукоризненнымъ,

Воть образець другой работы—дамскій ридиколь съ рисункомъ, воспроизведеннымъ чернью по гладкой полированной поверхности.

PBO. № 2.



Весьма дюбопытенъ по марактеру работы другой ридиколь.

Рис. № 3.



Здёсь верхній треугольникь раздіжанть чернью по совершенно гладкой поверхности, какь это дівлають и наши кавказскіе кустари. Нижняя же половина представляеть изъ себя довольно сложный орнаменть изъ растительнаго царства, воспроизведенный глубожой (сквозной) різьбой и чеканкой съ приміженіемъ въ ніжоторыхъ містахъ позолоты. Фономь этого орнамента служить синій шелкь, которымь покрыта внутренняя поверхность ридикломя. Не касаясь харакпера рисунка, о которомъ мы будемъ говорить инже, работа въ этой части издівлія прубовата, и благодаря этому вещь получилась недостаточно изящная. Между тімъ все воспроизведенное чернью носить отпечатокъ высокой техтики.

Мы не будемъ касаться массы кругихъ мелкихъ издѣлій ванцевъ, т. к. приведенные образцы въ достаточной мъръ характернзують техническія н художественныя особенности всёхъ остальныхъ. Считаемъ необходимымь остановинься липь на подномъ отсутствін въ воспроизводимыхъ рисункахъ ваціональнаго старивнаго чисто армянскаго орнамента. Издѣлія туземныхъ кустарей и ремесленниковъ представляють для покупателей-любителей и знатоковь художественныхъ предметовъ тъмъ большую ценность, чемъ поливе они отражають характерь національной культуры аборигеновь той страны, гдв они произведены. Если изделія въ какой либо мара отражають характерь мастиаго художеотвеннаго народнаго творчества, то въ такомъ случат рынокъ даже не обращаетъ особеннаго винманія на погрѣшности техническаго характера,

Надо весьма сожалёть, что ваяскіе серебряки не знають армянскато національнаго оргамента, воспроизведеніе которато сділало бы ихъ изділія популярными во всемь мірів. Въ этомъ, впрочемъ, ихъ упрекнуть и нельзя.

Армянское художественное творчество, насколько это выразниось въ надёліяхъ спаравы, возникло
ко основі древне-ассирійскаго перендскаго и визангійскаго искусства, но, занмствуя художественные мотивы оть этихъ культурныхъ народовъ, армяше умёли вносить нічто свое, чисто національное
и творить самостоятельно. Достаточно носмотрієть
драгоційнные памятники некусства, уцілівние въ
равенныя учращенія нісколькихъ тысячъ рукописей
тамонней библютеки, чтобы убідиться въ этомъ

Необходимо разобраться во всемъ этомъ колоссальномъ богатстве художественнаго наследія старины, изучить, извлечь изъ подъ спуца и популяризогать соотвътствующіе мотивы среди жустарей и реместенниковъ вновь покоренныхъ мъстаюстей Турецкой Арменіи. Ни въ коемъ случай не надо упускать изъ виду, что однимъ возстановленіемъ земледальческого хозяйства нельзя возстановить нормальтого теченія экономической жизни въ разоренной странъ. Рядомъ съ нуждами сельскаго хозяйства необходимо теперь же организовать планомърное изучение завоеванныхъ областей въ отношенін поддержанія и насажденія различных от раслей обрабатывающей промышленности, какъ мелкой кустарно-ремесленной, такъ равно и крупной вы связи съ торговлей и развитіемъ путей сообщенія. Необходимо для этого создать подходящую организацію, не откладывая діла въ долгій ящикъ.

Вибств съ патріархами земледілій Арменія уміла создавать и діятелей обрабатывающей промышленности и торговли, на обязанности когорыхъ межить теперь позаботилься объ органиваціи промышленнаго пруда въ разоренныхъ містохъ, чтобы стявуть туда всёхъ сыновь родины, разсіянныхъ теперь по чужногь краямъ.

Ар. Пираловъ.

Схема организаціи психіатрической помощи армянамъ бѣженцамъ.

(Докладъ, читанный въ медицинской секціи Армянскаго съвзда въ Петроградв).

Какъ всё массовыя бёдствія вообще, такъ и бёженство вызываеть развитіе психіатрическихъ заболіваній среди пострадавшихъ. Часть заболіваетъ вліяніемъ физических и особенно матеріальныхъ попрясеній, такъ наз. травматическими психоззми, для нікоторыхъ бітство и всі сопряженный съ нимъ волненій служать посліднимъ толчкомъ къ развитію скрытой до тіхъ поръ болізни. Дли раціональной организаціи психіатрической помощи несчастнымъ, потерявшимъ разумъ подъ жестокимя ударами войны, необходимо полное и всесторовнее ознакомленіе съ містными условіями и обстановкой лиць світдующихъ и призванныхъ къ организація этого труднаго діла на містахъ бітдетвія.

Обсуждение вопроса издали является неминуеме схематическимы, отвлеченнымы и, стало быть, только вы самой слабой степени опредълнющимы правильным условія дъягельности будущихы дъйствительныхы работниковы.

Первыхъ шагомъ въ организаціи пенхіатрической помещи бъленцамъ должно было бы быть командированіе на място комиссіи пов пенхіатровь п лиць, призванныхъ организовать административно-хозяйственную часть дёля. Если бы таковыя лица, т. е. знакомыя съ мъстими условіями и компетентими вь то же времи въ вопросахъ психіатріп, оказазись на лицо уже сейчась, выпорышь премени быль бы

огромнымъ,

Названная комиссія задалась бы цёлью опредёлить районы, так номещь должна оказываться летучими психіатрическими отридами, опредвлить пути эвавувція, указать мёста, гдё могли бы быть созданы переожачальные пункты осажденія душевно-боль-кыхі-пріемные пекоп, указать, гдв могли быть создания болбе сложные и постоянные пункты призрёнія, спеціальные дазареты или отделенія таковыхъ же при общихъ дазаретахъ; комиссін надлежало бы также условиться о способахъ передвиженія больныхъ (перевозви и сопровождения ихъ лицами опытными въ обращения съ больными).

Организація питанія душевно-бельныхь не требуеть, разумёется, особыхъ условій и можеть быть организована на общихъ основанияхъ. Всв эти, весьма сложные но условінив всеннаго времени и м'ястнымъ реловіямь путей сообщенія, и др. вопросы могуть быть обстоятельно и съ надзежащимъ приспособленісив жи оботановий разришены лишь на м'ястахъ,

Схематически организацию помощи душерно-больнымъ біженцямъ можно было бы представить себв танимь образомь: въ глубинь беженства, въ нанболье отдаленныхъ мъстахъ, куда только вообще можетъ достигнуть помощь бъженцамъ, работають летучіе отряды, состоящіе изъ врача и помощинковь; посаблей могуть быть женщины (сестры милосерция) въ большей своей части, но въ каждый отрядь должны входить непременно мужчины_сапитары для ухода за безпохойными мужчинами,

Поличество лиць, входящихь въ отрядь, можеть быть определено жинь на месте сполины во главе отонда врачемъ, но, лумается, не зелино быть чиже 19 чел, для того, чтобы работики могли сменяться для отдыха отъ своей слишкомъ трудной работы.

Чвик чаще будеть развита съть летучихъ отрядовь, твит, конечно, лучие для двла помощи дупевно-солгатия

Летучіе отряды не могуть быть свизаны опредв... ленною останостью, но или илином вреости работы они убиствують въ опредбленномъ районъ

Запачей отрятовъ является отыскиваче душеннобольныхъ, отдёление ихъ отъ толиы уметвенно-элоровыхъ, подача первой психіатрической номени .- заключается въ солганін условій по возможности препетствующихь бельнему повретить окружающимь и самому себъ, правильный ухоть и обращение,

Вабирая съ собой или сопровождая больных (въ зависимости отъ условій) на пути ихъ слітогавія съ пругими бъженцами, отрять въ плевай колженъ имъть из своемъ распорижении ореготна персвозии: телаги, мулова, верблюзова, на коейнема случай мосники, такъ какъ перезвижение ифиномъ нфиотерыхъ жатегорій больныхъ клайче затрудивтельно и петчасъ совершенно перозмежно

Подбирая лушевно-больных на перадових, такъ

сказать, позиціяхъ бъженства, летучіе отряды должны званупровать ихъ въ первоначальные пункты осажденія, назовемь ихъ пріемными покоями, болве осваными и находящимися въ болве спокойной обстановий органами исихіатрической помощи,

Прісмные покон должны находиться на первыхъ пунктахъ пересичения дорогь биженства, узловыхъ пунктахъ пересвчения дорогь бъженотва, узловыхъ пунктахъ. Доставленные въ нихъ летучими отридами больные фисьтруются, слабые, никакь не могущіс немедленно сабдовать далве, больные, должны оставаться нъкоторое время на пункть и затьмы по сконленін иткотораго количества ихъ отправлены каравляюмъ, по возможности на повозмихъ, далве въ лазареты.

Пріемене покон хотя и явлиются болье освудыми пріютами, но должны обладать извістной легкостью и властичностью и при паменени путей и течений бъженства мънять свое положение въ зависимости отъ

Условія пригранія въ нихъ предполагаются болбе приспособленными чемь вь летучихъ, кочевыхъ отридахъ, но, колечно, условія эти диктуются исемогущей помпонитория

Количество персонала и мъсть для больныхъ, конечно, не можеть быть зарание точно предусмотрино вь такомъ стихійномъ дель, какъ бъженство.

Приблизительныя цыфры могуть быть даны лишь на мъстахъ.

Во главъ каждато прісмянаго покои должень стоять врачь, знакомый съ психіатріей. Хозяйственная часть хотя и находится въ подчинени у врача, но должна быть предоставлена определеннымъ лицамъ (или моллективамъ) для того, чтобы врачь им'ять еремя для прямой своей врачебной работы

Помещения для больных могуть потребовать за_ трать на спеціальныя приспособленія, конечно, въ самыхъ необходимыхъ разиврахъ,

Третьимъ органомъ помощи должны явиться дазареты, находящеся въ тыму бъженства въ болье прупныхъ и обезпеченныхъ отъ резинхъ перемень центрахъ.

Лавареты или эти отражения психіатыческія устрапваются по общимъ правиламъ. Наъ пихъ больные эванущруются, постольну сіе возможно, пл. психіатри... ческія учрежденія мирнаго премени (земскія, городскія больницы)

Въ виру переполнения последнихъ, вероятно, неизбъжнымъ явится создание большого госпиталя (не 600 м/ють, скажень) въ Тифлиси или другомъ центри.

Выло бы весьма пелезно вуйть спеціальные кахры санитарнаго персодела, опытнаго и знающаго дороги для сопровожденія больныхъ въ ихъ переходахъ изъ летучаго отряда въ пріемный покой и ись последняго въ лазареть, такъ какъ песемивние наиболве тижелой частью работы ивится послё работы летучихъ опрядовъ и перемъщения больныхъ по не имъющей дорогь обествости въ тижелыхъ условихъ всеннато времени

Вадуманная такимъ образомъ схема организацін почхівтрической помощи б'ёженцамъ, конечно, является лишь схемой, влохвуть въ нее жизнь, влить въ нее кровь зависить отъ работинковъ спеціалистовъ, находищихся у самого дъла,

Др. С. Ц- нъ.

Pox . *)

Разсказъ Микавля Манвельяна.

Переводъ Павла Макинујана.

(Продолжение).

Войди въ комнату, Рубенъ быль удивленъ: горфла лампа. Онъ подумаль, что это, въронгно, горничнан зажила... Не усиблъ онъ свить шлины, какъ кто-то окликнуль его.

— Астхикъ?..

Онъ ничего больше сказать не мегь,

Оба молчали,

Рубень, держа ее въ объятьяхъ, привлекъ къ дивану и усадилъ.

— Когда ты прібхаль?—прервала молчанье она.

— Сегедии утромъ.

— Отчего ты у меня не подождаль? Черезь четвергь часа посий твоего ухола и вернумась домой, прочла твою запижку и сейчась же на трамеми, примо сюда. Что за глупая у тебя прислуга, не хотила впустить, продержала меня за дверью до тихь порь, пока не справилась по пасперту, что именю тебя спращивають;

Рубень быль молчаливь. Неожиданная встрача сбила его съ толку. Онь быль унарель, что будеть въ состояния встратить ее и переговорить съ ней болье подготовленнымъ и спокойнымъ.

— Отчего ты молчишь?

— Не знаю, Мей нужно было тебй таки много сказать, а воть увидаль теби—все перезабыль,

 Отчего ты такъ запоздаль? Я давно ждала тебя, сама уже съ мѣсяцъ будеть, какъ туть.

— Развъ я тебъ не писалъ?

Они снова замолчали. Лицо Астхикъ стало печальное. Предъ Рубеномъ предстали образы брата, Авны и матери, сидящей на тахтъ... Онъ поднялся съ мъста, прошелся по комиатъ и остановился предъ ней.

Ему захотёлось говорить, высказать все, что нередумаль, сразу положить конець всему и собственноручно разбить свое счастье.

Она кусаль губы, чтобы не броситься со слезами

къ ся ногамъ и не крикиуть; — Вудь что будеть, и любию теби и не въ силахъ

 — Будь что будеть, я люблю тебя и не въ силахъ отказаться отъ счастья...

— Астхикъ, ты еще всего не знаешь, еле выговориль овъ и, ръдая, приналь въ ен ногамъ. Овъ сприталь голову на ен колфияхъ и застональ...

— Инчего и знать не хочу, безумное дитя... ну, успокойся:.. Я люблю тебя и ни о чемъ другомъ знать

Рубент подняль голову, взглянуль въ ея глаза и

прошенталь:

 Мы должны убить нашу дюбовь:.. Я не имѣю права мечтать о счастьѣ, не имѣю права...

Она, вся блёдная, встала съ мёста. Онъ, точно тёнь, послёдоваль за ней. Нёсколько секундь они молча стоили другь противъ друга.

→ Еще что имѣешъ сказать, —холохно спросила
на

— То, что убить любовь, или меня значить—отказаться оть жизии. Си .Арм. Въстникъ. №№ 27, 28. — Дальше?

— Астинь, ты не знаемь... это не простав случайность, это нечать ужаснаго проклитья, заклейменная на моеме лбу... Ты не видьла моего отца, величайнаго изъ всенстовь, ты не видьла моего брата, ихъ тъни следують за мной по патамъ и иъть мий вигдъ покою отъ нихъ. Ты знаемь, что такое прогрессивный парадичъ? Это—не душевная болізнь, не сумасшествіе, не смерть... Это—что-то ужасное, хуже чёмь сто сумасшединхъ, сто смертей, взятыхъ вийсть. Иъть, ябть, ты не должив любить меня... И не имбю права поступать такъ легкомисленно, какъ мой отець... Астинкъ, пойми, я люблю тебя, но я не хочу презрёть самого себя, стать противнымъ самому себь... Прости, забудь... Не слёдуй за мной, мой путь ведеть нь бездну...

Онъ ехнатился за голову и бросился на диванъ. -Она безмолево стояла предъ нимъ, застыла да

мъсть и не нашлась шичего сказать ему.

— Слушай, Рубенъ...—проговорила она послѣ долгаго молчанія, присаживаясь къ нему,-тому уже четыре года, какъ мы съ тобой знакомы. Съ нерваго же дня я почувствовала, что безь тебя жизаь въ монхъ глазахъ потернеть всикую цену. Чемъ дальше, темь больше ырбило во мей это чулство, и то, что прежде мий только казалось-тенерь факть. И коть теперь ты вдругь заявляемь: разойлемся! И не въ силахъ жить безь тебя и капрасно ты объ этомъ говоришь, Какое мий дёло до того, что будеть потомъ, въ будущемъ? Я теперь молола и хочу любви Пусть послё счастье разобьется, не я булу счастлива, сколько сумью. Мы изгонимъ приграки. Ты тамъ заболёль-и туть вылечу тебя своей любовью... Ты обо всемъ, обо всемъ забудень со мной... Воть увидишь, какь черезь пісколько дней ты совершенно преобразишься. Бълное лититко, какъ замучили тебя. истерзали!..

Она поциловала его руку. Онь прогнуль и отняль руку.

— Что ты дълвешь, что ты дълвешь?!

 Люблю: .. люблю: .. — прошентала она, обънла его шею и поцаловала его широкій, горящій лобъ.

— Пусти:.. уходи:.. Мый стылно предъ самимъ собой, я, какъ истеричная женщина, готовъ каждую минуту расплакаться

— Ну и плачь, это облегчить, склони голову но мий на грудь и плачь, я буду ласкать твею голову, нока уснешь. Сказки разскажу, пока уснешь, мое глупое, глупое литя, ну, сии же, усни...

И она запъла тихую колыбельную

— Какъ хорошо... акт. какъ хорошо... Какъ жаждать и хоть минуту по сон...

— Вилишь, дътка. в пойдеть на ладь...

Долго они просидът молча. Въ сосйдней компатъ пробили часы,

— Сколько пробилс?

- Охиннамать

— Скоро трамет не будеть.

— Ты что, гонишь меня, что_ли?

— Ступай, а завтра переговорных о многомъ, многомъ... Иятеро сутокъ я не спалъ... да и ты устала:.. Завтра потолкуемъ...

— Только не о глупостихъ

— накъ Богъ на душу положить, и объ умномъ

неговоримъ и о пустивамъ поболгаемъ,

— Ну, воть, такъ, улыбнись еще, а то и останусь еще и наснучу въ нонецъ, удыбнись-же, а то вою почь просиму рядомъ съ тобой и не двинусь еъ

Онъ, съ удыбной, взяль объ си руки и нъокольно

равь горячо-горячо поцеловаль.

Она, со сибхомъ, бросилась въ его объятья и ивсиольно сепундь молча прималась из нему...

— Ну, до свиданія... Доброй ночи, сказала ова, окрободиминсь изъ его объятій, и побъявать одівнаться

— Я тоже выйду.

— Нечего. Въ Мосивъ давно уже не умывають дваушекъ, Ложись-на спать. Посмотри ты у меня, дерошенько выспись, чтобы завтра не молоть ченухв ...

— Времени хватить еще выспаться,

— Ничего, спи подольше, тебъ надо долго-долго

епать.

— Ты напрасне не поступнив на медицинскіе вурсы.

— Нисколько, для такихъ дътой, какъ ты, педагогъ нужнёе, чёмь прачь, ну, по свиданія.

Рубень взяль шляну.

— Говорять тебв иншне

— До трамвая,

— Ну, ладно, пойдемъ,

Онъ ввить се подъ руки и они спустились. Пренустили и всколько вагоновъ и порядочное разстоявіе врешин пашкомъ

— Ну, довольно, вернись. Завтра из двёнадцати

часамъ придешь по мев.

— Нь двенадцать? — Да, в что такое?

— Развъ на ленціи не пойдешь?

— Завтра—нъть. Ты тоже не ходи. Путь подосивые трамвай; она попрощамась и вско-MILE BY BELOHP

Онъ нъсколько секундъ проводиль ее глазами и

медленными шагами направился домой

Не успъль овъ разстаться съ ней, не успъль пройти и двадцати шаговъ, какъ онова черныя мысли нахлынули на его. Онъ тряхнуль головой, словно хотель отогнать этихъ незванныхъ, докучныхъ гостей, которые, какъ мухи, неотвизно жумскали вомругъ него

Онъ прибавиль шагу, дошель до дому, но не останевился, а прошель дальше Онь шель все быстрве. словно кула-то сившиль и боялся опоздать.

Долго еще, въроятно, шель бы онь, погруженный въ раздумън, если-бы не нашель на дерево и не очнужен. Онъ уже дошель до клизикъ

— Вуда и иду, подумаль онь и повернуль

Онъ вошель въ свою комнату. Не спелось и ни

вь чему притронуться не могъ.

— Чего вамъ нужно отъ меня, чего?..—громно твердиль онь, словно отгоняя невримые призраки. ноторые вокругь него крутились въ плискъ

Время шло, а онъ все не могъ уснуть. Вся жизль предстала предъ пимъ. Онъ вепомияль объ Астхикъ, вань впервые познакомился съ ней на дачв. Тогда она была гиминазисткой восьмого иласса, в опъотументь_второкурскинь.

Эти четыре года прошин незамътно, не въ его душъ оставили непагладимые слёды.

Черезъ годъ она тоже поступила въ высшее учебное заведеніе. Они ежедневно виділись, были веселы, счастивы и съ нетеривнісив дожидались конца отого последняго года, чтобы повенчаться,

Онъ всегда подозрѣваль, что въ ихъ семьѣ есть какая-то ненормальность, но послѣ бользии брата онъ всецько ушель въ эти думы, и подозрвніе смвинлось убъжденіемъ. Онъ пручаль свою семью и, чёмъ глубже пронивать въ ся исторію, тъмъ ужасиве становилось сму... Теперь онъ убълился, что-обречень на гибель и не ниветь права двлать несчастной ABBYILLEY.

— Нъть, нъть, тысичу разъ нъть, это безиравственно... такъ какъ же быть... умирать?

Предъ нимъ отчетанно обрисовался образъ Ании, какъ живой укоръ...

— А сели у меня не хватить силь уничтожить самого себя, соли мое я, невзирая на требованія логики, не только не подчиняется, но властно влечеть въ ен объятья?..

Наль его головой молча стояла Анна и широко-

раскрытыми глазами глидела на него.

— Чего тебъ нужно отъ меня?.. удались... я не хочу видеть тебя... Или чего молчишь?.. говори, если можешь ...

Онъ закрыть глаза, чтобы не видъть призраковъ, но Анна подошла из нему, склонила голову и онъ разельиналь ся тихій голось:

— Оть оудьбы не уйти... Провлятіе, тяготъншее надъ твоимъ отщомъ, будеть вачно преследовать

- Но я-то чъмъ вановать?.. Отчего я должень жертвовать вевыт, понирать ногами свое счастье? Мив накое двло, что тамъ будеть дальше, что и я, и она, и другіе, мы воб будемь потомъ неочастны? Я жить хочу... я трепещу оть одной мысли о смерти... Я хочу счастья...

— Та нивогда не будень счастивъ... счастьене для тебя... твои совъсть не дастъ тебъ чувствовать себя очастинвымъ... Когда одного за другимъ

будуть хоронить твоихъ дътей...

- А если у меня не будеть дътей? Я знаю, какія принять міры, чтобы не дать зачаться пронаятому отродью... Пойми, я жажду счастья, а безъ любви на что мив жизнь?:: Я готовт разбить такую

— Разбей... разрушь... уничтожь...

— Постой! Куда ты?...

— Жама осталась одна... пойду угъщить бъдную старушку... Она одинова... И и, и она, мы объжертвы такой дюбви... Пусть еще одна присоединится къ намъ... Когда это дълается безсознательно-еще можно какъ-нябудь помприться съ этимъ, но совнательно совершить такое престушление... этого тебъ никто не простить, ты самъ отого себя не простишь... Внемин голосу своей совъсти, оны тебя не обманеть: Ты еще не испорчень, у теби-чистая душа, внемли ел гласу...

Она мочекия Рубенъ, въ ужасъ, вскочилъ, побъ_

жаль за ней, но ее уже не было

Онъ поминав наждое си слово, си мигкій голось ввучаль въ его ушахъ,

Онъ быстро отерыль саквояжь и сталь нервно шарить въ немъ. Онъ что-то искаль, но такъ нервно, что можеть нёсколько разъ и понадалось ему въ руки, но онъ тёмъ не менёо не находиль. Наконець, онъ досталь черный маленькій револьверъ и безъ колебаній приставня его ко лбу. Онъ уже быль готовъ спустить курокъ, накъ вспомниль, что, вёдь, надо оставить записку, какъ это принято, чтобы никого не тревожили.

Онъ опустиль револьверъ, на клочкъ бумаги написаль нѣсколько строжь, снова взяль револьверъ, но не модияль къ головъ, какая то ясзримая сила словно удерживала его руку.

— 0-0-0 длительно застональ онъ и ударилъ

руной по лбу,-мама... мама...

— Постой, повремени... Потерии, пока и закрою глаза... Довольно, сколько и натериблась, ты одинъ осталси у меня, хоть ты живи, чтобы закрыть мон глаза...

Онъ швырвуль револьверь въ сторону. Сдавленный стоить вырвался изъ его пруди и онъ, вехлипывая, свалился на диванъ.

(Продолжение следуеть).

Изъ О. ТУМАНЯНА.

Прошла, о Боже, дымомъ жизнь моя, Изсохли кости—хворостъ въ полдень

Изсякло сердце. Паль, подкошень, я. Свой путь забыль оть скорби неминучей. Мий хлибь мой сталь укоромъ оть чужихъ; Мий отдыхъ быль лишь на путяхъ

изгнаній; День—полонъ злыхъ въстей и криковъ злыхъ;

Ночь до угра полна глухихъ рыданій. Томился я—какъ филинъ средь руинъ, Какъ воробей на крышѣ—одиноко. О, Боже! Я безсиленъ, я одинъ... Ужели часъ спасенія—далеко!

Юрій Верховскій.

АРМЯНСКОМУ НАРОДУ.

О, сколько горя и страданій Народъ несчастный перенесъ! Имъ нътъ ни счету, ни названій Въ бездонномъ морѣ жуткихъ слезъ... Любовью страстною къ свободъ Себя прославиль онъ вовъкъ: Слагайте жъ пъсни о народъ, Въ которомъ каждый-человъкъ! Любовь къ свободъ онъ, какъ знамя, Несеть безтрепетной рукой... Народъ-порывъ, экстазъ и пламя, Склоняюсь нивко предъ тобой, Но близокъ яркій день свободы, Тоть день, что кажется мечтой,-Онъ дасть армянскому народу, Что завоевано борьбой!...

Яковъ Барановскій,

изъ додохяна.

Ласточка.

Ласточка, касаточка,—вешнихъ дней краса, Въ край какой стреминься ты, взмывъ подъ небеса? Въ Аштаракъ лети, пъвунья, гдъ просторъ

И подъ отчей кровлей тамъ гивадынию ты

Тамъ вдали старикъ отецъ ждеть меня домой,

День-деньской онь слезы льеть, удручень тоской.

Ты туда снеси привъть отъ меня къ нему, Пусть оплачеть сына онъ горькую судьбу.

Разскажи, что изнемогь и истерзань я, Что безъ радости въ слезахъ жизнь течетъ моя.

Солнца лучъ и тотъ угасъ—мий не свътить онъ, Не смежаеть въждъ моихъ ночью мирный сонъ.

Здёсь подобень я цвётку, что дишень земли И взсякли ужъ давно силы всё мои: Такъ лети же, ласточка, въ край печальный мой, Поспёши, касаточка, въ Аштаракъ родной!

Сергви Заровъ.

ИЗЪ САЯТЪ-НОВА.

Моя мечта всегда съ тобой; Я плачу о тебъ одной; Зову тебя, любовь мою: Назадъ гора! Дай быть въ раю!

Хочу на смерть себя обречь За стройность бълыхъ, нъжныхъ плечъ; «Дай у дверей твоихъ миъ лечь На камень головой»,—пою.

Въ атласъ одблась, ты мой другь; О, дай миб пить изъ чаши рукь! Любя, не устрашусь и мукъ;— «Страдальцу дай покой»,—пою.

Какъ пышный садъ душа твоя; Но тамъ—въ немъ не садовникъ я, Я въ немъ—лишь пъсня соловья; «О, роза, будь со мной»,—пою.

Ты—пѣснь пировъ и шумъ молвы Напѣвъ псалма и вздохъ травы, Ты—тихій садъ Саять-Новы Тебѣ всегда съ тоской пою.

Е. Сырейщикова.

ВОЙНА СЪ ТУРЦІЕЙ

Офиціальное сообщеніе отъ штаба Верховнаго Главнономандующаго. За педвлю.

4-го августа.

Безь перемънъ.

5-го августа.

Наступление турокъ въ районъ къ западу отъ Ванскаго озера легко нами отбито.

Въ Персін, въ районъ Кала-Пасовы, столкновенія съ значительными силами турокъ.

Безъ перемънъ.

6-го августа.

I.

На фронтъ между Сивасскимъ и Кемахскимъ шоссе чаши части сильно потвенили противника.

На Діарбекирскомъ направленіи завязались горячіе бои.

П.

Безъ перемънъ.

7-го августа.

I.

На Діарбекирскомъ направленіи бои продолжаются. Наши доблествыя войска преобеть къ западу отъ массива Бингель-Дагь.

Западнъй озера Назыкъ-Геля напи части сбили турокъ съ перевала у села Каджыха, вахвативъ при преслъдовании плънныхъ,

Къ юго-западу отъ Урмійскаго озера идуть бон въ районъ Ушнуе.

Безъ церемвиъ.

8-го августа.

Бои на Діарбекирскомъ направленіи развиваются благопріятно для насъ. Мы овладівли цвлымъ рядомъ высоть, сильно укрвиленныхъ турками, и захватили много плънныхъ.

Безъ перемънъ.

9-го августа.

I.

Еон на Діарбекирскомъ направленіи развиваются благопріятно для насъ. Мы овладъли вначительной территоріей противника къ западу отъ Ванскаго озера, гдв нами захвачена въ плънъ въ полномъ составъ рота 17-го полка.

Западиће р. Восточнаго Евфрата нами захвачены въ плънъ 10 офицеровъ, одинъ врачь, 215 аскеровь при четырехъ пулеметахъ п трехъ легкихъ орудіяхъ.

Въ Персін, въ районъ Ушиус, наши ча-

сти спрокинули турецкую конницу.

У Кала-Пасовы мы отбросили противника далеко къ западу.

Безъ перемънъ.

10-го августа.

Турки, перешедшие въ наступление па фронтъ м. Эллеу-с. Шади-Маденъ (на береговой полосъ), при содъйствін нашего флота отброшены на свои позиціп.

Къ западу отъ Ванскаго озера наше наступ-леніе развивается успъпіно. Мы захватили въ плень 3-хъ офицеровъ и 174 аскеровъ. При преслъдовании отступающихъ колониъ противника, наша колница изрубила много ту-

Π.

Безъ перемънъ.

Ходъ военныхъ событій на Кавназскомъ фронть.

Еще одно ужасное переселение армянъ.

Правый фланть Кавказовой армін добрался до пороговъ Малой Арменін и непоколебимо стремит-

Но перемъщенія на позиціяхъ нашего ятваго фланта, пропенецинія на-двихь въ район'в Мунгь-Витинса по направлению персидской границы, вновь заставили живущихъ тамъ армянъ некать спасенія вь предвлахъ Кавказа.

Это уже второе, третье, а для очень многихъ даже четвертов переселеніе.

Первая партія переселенцевъ снялась съ м'яста въ ноябръ 1914 г. и главнымъ образомъ 17-го декабря. Бъженцы того времени были турецкіе армяне Верхняго Басена, Алашкерта, Дугаха и Стараго Баязета, которые вывств съ бъжениами изъ Ольгь, Ардагана и Салмаста наводнили въ зимнее время весь Кавкавъ, а весной 1915 года возвратились въ свои разоренныя гитэда, въ количествъ около 60,000 человъкъ.

Второе большое переседение имбло мбето из іюль 1915 года, когда армяне всего Ванскаго вилайота, вмъсть съ мушскими и буланхскими, обердоленивае и голодные, во время спрашныхъ жаровъ перешли русскую границу, въ коли-чествъ до 300,000 человъкъ.

Они находились въ такихъ тяжелыхъ условіяхъ, что изъ нихъ остались въ концъ-концовъ живыми не болбе 20 или 25,000 человъкъ.

Въ течение августа и сентибря прошлого годо, въ Эчміадзинскомъ и Эриванскомъ районахъ приходилось хоронить въ день отъ 100 до 400 бъженцевъ, и это считалось самымъ зауряднымъ явленіемъ.

Посль этихь тажело гнетущихь рией, хота иногда имъли мъсто частиме случан переселенія, но въ общемъ положеніе переселенцевъ постепенно улучшалось. Съ одной стороны многіе возвращались на родину и начинали необходимую работу возстановленія своихъ очаговъ. Съ другой стороны благодаря содъйствію заботливаго правительства и армянскихъ переселенческихъ организацій, быстро росло число возвращающихся. Имъя все это въ виду, армяне во всемъ свътъ съ тренегомъ сердечнымъ задали извъстія о томъ, какъ день ото дня процебтали Ванъ, Мушь, Эрверумъ, даже Ерзинджанъ и Трапезундъ

Но зловащія происшествія посладнихь дней на лавомь фланга Кавказской армін, для насъ, армянь, являются ошеломляющей, гнетущей дайствительностью

Не хочется върить, но это уже достовърно; что едва устроившіеся мушскіе и битлисскіе армяне, начали уже переселяться. Многочисленные жители всего Вана также принуждены искать спасенія въ нашихъ границахъ.

Но куда-же идугь эти несчастиме?

На Кавказъ?..

Відь эти песчастные уже разъ перетерийля

вей невзгоды, веминуемыя на чумляний,

И наши гостеприяные крестьяве, которые сами по себв еле переносять всю тяжесть нослёднихъ лёть, едва освободились оть бъженцевъ. Но воть эти несчастные гости снова возвращаются, и на этоть разъ еще болбе изголодавшеся, и въ ловець нагіс. Идугь они туда, гдѣ болбе не имъются прежнія суммы денегь, прежніе тюки влатьевъ и медикаментовъ.

Здёсь, конечно, не мёсто разсуждать о томь, какъ помочь горю. Мы, армяне, и на этоть разъ должны показать нашу непреклонную волю сознательной націи и нашу неослабную энергію.

Настоящая война представляеть арену цирка, гдв должно выясниться истинное величе души

племенъ и народовъ.

Мы, армяне, являемся самыми окрововленными борцами въ ряду вейхъ великодушныхъ борцовъ и должны доказать, что мы умбемъ бороться докочна и выйти съ честью.

Что касается до мощимо русскаго правительства съ своими доблестными командирами, находящимися на полъ брави, уповая на котораго ищеть спасенія въ предълахъ Россіи несчастный бъженець, то оно, конечно, приметь переселенцевъ подъ свое покровительство, какъ и дълало всегла

Нъ населенію Кавказа.

(Офиціально).

За истекцие 2 года войны население Кавказа уже дало много героевъ для рядовъ нашей несравненной, сверхдоблестной армін. Благодарная исторія сохранить навсегда память объ ихъ ратныхъ подвигахъ, возобновляющихъ старинную боевую славу Кавкааа. Посударь Императоръ поведаль 15-го августа призвать новыхъ бойцовъ, дабы; по надлежащей воинской подготовк'в, когда окажется нужымъ, они, вступивъ въ ряды армін, дали бы возможность съ новой силой оконнательно сломить упорнаго врага. Какъ извъстно, во всъхъ внутреннихъ губерніяхъ Россін призывъ ратниковъ второго разряда совершался неоднократно, на Кавказъ же они призываются впервые, Такимъ образомъ, населенію края предстоить принести новыя жертвы для блага отечества, и передъ нимъ откростся новый путь славы. Я увърсяв, что всв призываемые нын'в въ ряды армін съ честью исполнять свой долгь передъ Царемъ и родиной, памятуя о высокомъ служенін, выпадающемъ на ихъ долю, и о томъ что весь русскій народъ съ любовью благословляеть ихъ на предстоящій ратный подвигь. Исполнение воинскаго долга велить каждому явиться безъ промедленія въ м'єста, назначенныя для сбора и следованія въ м'яста обученія въ запасные батальоны, и держать себя примёрно, какъ подобаеть тому, кто призванъ на защиту отечества. Выражаю полную увъренность, что мое обращение ко всъмъ призываемымъ нынъ на военную службу найдеть живой откликь въ сердцахъ, и что я буду имъть возможность и счастье донести Государю Императору, что населеніе Кавказа съ восторгомъ исполнило священный долгъ свой передъ Престоломъ и родиной.

Нам'встникъ Его Величества на Кавказъ, Главнокомандующій кавказской арміей

Генералъ-Адъютантъ НИКОЛАЙ.

Приказъ намѣстника Его Императорскаго Величества на Кавказѣ.

Съ наступленіемъ нашей армін въ предълы Турцін, турецко-подданное населеніе частью отошло впереди отступающихъ турецкихъ войскъ, частью осталось въ тылу, скрывшись въ трудно доступныхъ ущельяхъ или перейдя въ наши предълы.

По дошедшимъ до Главнокомандующаго Кавказской арміей свъдъніямъ, ссвободившіяся вслъдствіе этого земли пытается занять какъ оставшееся населеніе, такъ и бъженцы, самовольно или съ разръщенія проникающіе въ занятые районы изъ болъе глубокаго ты-

ла въ расчетъ, что земли эти останутся за ними по праву фактическаго владънія.

Имъя въ виду, что съ принятіемъ на себя русскимъ правительствомъ заботъ по оказаню помощи нуждающемуся населенію завоеванныхъ областей и оказываемому фактически этому населенію со стороны русвспомоществованию отпускомъ изъ средствъ государственнаго казначейства ежегодно по нъсколько десятковъ милліоновь рублей, въ достаточной степени удовлетворяются насущныя нужды населенія этихъ областей, вслъдствіе чего всякія попытки со стороны последняго въ целяхъ личнаго обогащения къ использованію путемъ захвата свободныхъ земель являются совершенно недопустимыми. Его Императорское Высочество изволиль приказать объявить населенію занятыхъ нами областей, что въ ближайшемъ будущемъ съ введеніемъ на м'ястахъ русской гражданской администраціи всй самовольно осношіє на этихъ земляхъ или присоединившіе къ своимъ надъламъ чужія владінія будуть немедленно выдворены, причемъ означенная мъра взысканія будеть принята и въ отношеніи тъхъ изъ поселившихся въ указанныхъ мъ-стностяхъ лицъ, кои пріобръли оставленныя бъжавшимъ населеніемъ земли покупкою или какими либо иными способами.

Означенныя свободныя земли могуть быть отдаваемы въ пользование желающимъ изскоренного населения лишь съ разръщения мъстной власти и только на арендномъ правъ.

Помощникъ по военной части Намъстника Его Императорскаго Величества на Кавказъ генералъ-отъ-инфантеріи Янушкевичъ.

Добровольцамъ армянскаго баталіона

(Изъ приказовъ по армян. дружинамъ).

Вратья добровольцы!

. батальонь перенесь уже рядь боевь, а блестящей побёдой пріобрёль довёріе нь добровольцають, къ ихъ прабрости и силё воль: Доброволецъ доказаль, что онь умёнть поражить нечестияго врага, единственная добродётель котораго—разрушеніе и грабежь, насилованіе и расхищеніе... Доброволецъ-враиниметь уже не одинь разъ показаль, что онь борется только за справединное дёло и борется съ полнымъ сознаніемь и убёжденіемъ

Миценіе и возмездіе!

Воть тоть лозунгь, который влечеть добровольца

къ позиціямъ врага...

Не изъ-за славы, не изъ-за имущества врага, не съ цълью похищать жень и дочерей его боретоя доброволець, а репутація и чувство чести только ведеть его на поле брани, на неравную борьбу...

Христівнскій мірь скоро будеть праздисвить свой завённый праздинкь—Шасху. Но такь какь врагь, неполовый турокь и дикій курдь, не признаеть ши-чего завённаго и шичего святого, и не подёйствують

ев него ни мольба, ни воиль души армянина, ни скорбь и рыданіе несчаютныхъ, безпомощныхъ матерей—то мы, добровольцы братья, принуждены еще разъ праздвожать нашу Пасху или на открытомъ поль, или же на сырыхъ позиціяхъ...

Такова судьба понтели.

Ов пъснеми гайдука рано по-утру сисва въ позиціямъ, снова на бой—на новыя победы...

«Битьоя мы должны, «Плакать не должны.

«Пусть наше оружіе вернеть намь жашу иотерю

Ндемъ!. Сопдать не знаеть попол.::
Помощнить командира батальона
23-го марта 1916 г.
Дъйсивующая армія.

Армяно и война. Награды и отличія.

Государь Императоръ, по удостоенію петроградской думы ордена св. Георгія, Всемилостив'йше наволиль пожаловать ордень св. Везикомученика н Побъдоносца Георгія 4-й степени ' з техотнаго Кубинскаго полка, убитому въ бою съ непріятелемь, поручнку Гамаяку Кондахчіану ва то, что въ чинъ подпоручика, 9-го февраля 1916 года, командуя 2-ю ротою названнаго полка, въ бою на горъ Кабахъ-тапаси, при заняти села Ашъ-Калы, идя впереди роты подъ сильнымъ ружейнымъ огнемъ противника, безъ выстрвла, съ кривомъ «ура», ныбиль турокъ изъ околовъ 1-й линін и на плечахъ непріятеля ворвался во вторую линію оконовъ, овладель ими и шерешель въ атаку на кольцевой окопь и, несмотря на сильный ружейный и пулеметный огонь и упорное сопротивленіе турокъ, выбиль ихъ и отсюда, захваливь одинь дъйствующій пулеметь и 20 аскерове ва парие.

Награждаются за отмичів въ ділахъ противъ непріятеля: полковникь князь Бебуговь, подполковники: Серопъ Теръ-Егіаварянцъ и Георгій Вастамовъ, капитаны: Степанъ Камоевъ и Николай Мурадовь (умерь оть рань), штабсь-кашьтаны: Сергый Агароновъ и Григорій Саркисбековъ, поручния: Пълкорвъ и Геворкъ Зурабозъ, подпоручния: Александръ Кусиклицъ, Аветикъ Хачатуровъ, Георгій Івджіевъ, Эммануиль Тамановъ, Григорій Шахталамянць и Тачать Овамиманъ и прапорщики: Семенъ Аргугиндъ, Саакъ Зурабянць, Кевориъ Хачапуровь, Арменанъ 110мянць, Миханль Джагинянць (дважды), Ваганъ Ханъ-Амировъ, Александръ Теръ-Степановъ, Пригорій Теръ-Степанянць, Семень Меликь Арутюнянць, Варось Аругюновь, Минасъ Экменчіевъ (дважды), Александръ Саакянцъ, Данінлъ Акопинць, Александръ Еганьянць (дважды), Абетнагъ Вартанянцъ, Оганесъ Абоевъ, Арамъ Иваньянць (дважды), Иванъ Шергиловъ, Матвъй Теръ-Оганянгь, Аствацатурь Автандилянць, Тайкъ Мириманенца, Мушеть Гамбаровь, Аругюнъ Агадановъ, Апетъ Карапетовъ. Рафазъ Кабатянцъ, Акопъ Мартиросянцъ, Геворяъ Оганджанянцъ, Микиртичъ Гевинявъ и Микаель Хкоплиъ.

5 44 8 " T

Похороны шт.-кап. Чинарова.

23 івля сего года въ Аккермані состоялись похороны павшаго въ бою штабсъ-капитана Павда Христофоровича Чинарова. Покойный окончиль съксерманскую гимназію, а затімы поступиль въ казатское военное училище. Съ началомъ войны Чинаровъ быль признанъ въ ряды дійствующей армін, и, уже въ первыя неділи мобилизацін, онъ командоваль полкомъ на западномъ фронті.

Въ продолжение 2-хъ лётъ войны Чинаровъ почти безпрестанно находился на фронтв, принимая участіє еть многихъ бояхъ. Нівсколько разъ онь быль ранень, и одинъ разъ сильно контуженъ. Выдающанся доблесть покойнаго, его върная служба отечеству создала для него репутацію діятельнаго и нужнаго офицера. Чинаровъ им'яль всів знаки боевого отличія, доступные его чину и умеръ, будучи представлень къ чину капитана.

Похороны Чинарова собрази массу народа, причемъ присутствовали представители мъстнаго самоуправленія, администраціи, воинскіе чины п все мъстное духовенство. Надъ могилой Чинарова было прочитано много ръчей. Гробъ утопаль въ вънкахъ, возложенныхъ родными, друзьями и почитателями покойнаго.

Похороны носили торжественный характеръ.

Отміна привылегій армянской церкви въ Турцін.

Изъ Бухареста «Русскому Слову» сообщають объ отмёнё младотурецкимы правительствомы тёхъ привилегій, которыми армянская церковы пользуется вы Турція въ теченіе многихъ десятковь лёть.

Подъ давленіемъ младотурецкаго правительства, произведены значительным измѣненія въ организаціи управленія адмянской церкви въ Турціи. Новые штаты, которые назначены султанскимъ праде, согласно новому статуту армянской церкви въ Турціи, должны прекратить всё отношенія, которыя они еще поддерживали съ католикосомъ въ Эчміадзинѣ, при чемъ упраздняется также національный совѣтъ при патріархѣ

Резиденціей котоликоса вринет турки выбрали

монастырь Якубъ, въ Герусалимъ,

Званіе константивопольскаго армянскаго патріарха упраздняется и последній впредь будеть называться «зам'єстителем» патріарха», при чемь онь будеть им'єть сань не ниже епископа.

Іеруслинъ будеть религіознымъ центромъ армянъ-

грегодианцевъ.

Турецкій министрь культовь будеть имѣть право смъщенія католикоса и другихъ армянскихъ епископовъ

Всѣ турецкія газеты привѣтствують этогь незаконный акть своего правительства, одникъ росчеркомъ пера увичтожившаго вѣковыя привилегін патріірха.

«Танинъ» говорить:

 Такимъ образомъ покончено съ положеніемъ вещей, отавизнимъ арминское населеніе зъ косвенную зависимость оть вностранных державь, въ особенности Россіи. Привилегіи, дарованным армянамь въ 1862 г., объясняются только большимъ довъріемъ, которое оттоманское прівительство питало въ то времи къ армянской лойнявности. Нымъ этого довъріи болье нъть.

Ервигаянъ.

(Краткій историческій очеркъ).

Насколько велико значеніе этого города теперь, настолько онъ вміль большое значеніе въ прош-

ломъ, въ эпоху независимости арминъ.

Ерзпигянъ, по-армянски Ерзынка, въ древнее время быль извёстень подъ вменемъ Еризъ, или Ериза и находился въ области Великой Арменіи и тогда еще считался коммерческимь и узловымь центромъ, для армянъ же этогь городъ являлся религіознымъ центромъ, нбо здёсь находился храмъ богини Ананть (Деметры) съ ея статуей изъ зодота. Это была самая почитаемая и обожаемая богиня у армянъ. Ея храмы бызи по всей Арменін, но самымъ бодьшимъ значеніемъ и вліяніемъ пользовался храмъ въ городъ Ериза, и со всъхъ концовъ Арменін народъ стекался сюда для жертвопривошеній, за рашеніємъ своей судьбы и для общихъ молитиъ. Въ особенности торжественно и пышно справлялось празднество въ честь этой богини весной и осенью, когдо статую ея обносили вокругь города. На эти зралища прівзжали армянскіе цари, внязья и даже яностранцы. Армянскій народъ такъ боготворилъ богино Акантъ, что въ честь ея самое мѣсто назваль ея вменемъ-«Ананта каваръ» (область Анадтъ).

Со временемъ когда христіанство проникло въ Арменію и язычество пало, культь богини также упаль. Когда же порь Трдать, сначала ревностный защитникъ язычества, подъ вліянісмъ св. Григорія приняль христіанство, то были разрушены всѣ языческіе храмы, статун боговь разбиты, а на ихъ мъсто построены христіанскіе храмы, уничтожены были всякія торжества въ честь богини Аванть и замънены христіанскими, Городъ Ериза извъстенъ еще въ очень древнее время, во времена Тиграна онъ славился своими горячими ключами, которыхъ нын'в уже н'втъ. Онъ находится въ Эрзерумскомъ вилайетъ и считается важнымъ стратегическимъ пунктомъ у турокъ, Здёсь до войны находылся 4-й турецкій армейскій корпусь. Отсюда русская армія поведеть свое дальнійшее наступленіе на Севастію (Сивасъ). По статистическимъ свіданіямь въ Ериза жителей было до войны около 24,000, изъ которыхъ более половины падало на армянь. Армяне занимались развыми ремеслами: выдалкой полотенъ, шелководствомъ, въ особенности извъстны тамошніе ремесленники своими изділіями изъ м'єди, которыя находили сбыть въ Америки и Европи и неоднократно получали похвальные отзывы и награды на выставкахъ въ Парижь, Вънъ и другихъ городахъ. Со взятіемъ города

Ерэпнгянъ закончилось покореніе Великой Арменіи и начнется покорезіе Арменіи Малой (Сивастіи) и Горной (Киликіи).

За свое долгов существование Ериза ивсколько разъ мъняль своихъ владътелей—армяне, римляне, нерсы, треки, арабы, турки и, наконець, русские. Этогь городъ ивсколько разъ быль разрушаемъ, но соандательный духъ армянъ снова его возстановляль и онъ снова расцвъталь. Въ особенности

онъ пострадаль въ 1045 году во время землетрясенія, когда быль разрушень до основанія, но армине быстро его возстановная. И теперь, когда городь перешель во владівніе Россін, мы надівемся, что армянскій народь, со свойственной ему созидательностью, возстановить его въ прежней его величін и славів.

Хоренъ-Бекъ.

Б Ѣ Ж Е Н Ц Ы.

Сироты армяне.

Армянское благотворительное о-во возбудило ходатайство передъ главноуполномоченнымъ по устройству бъжевцевъ г. м. Тамамшевымъ о перевозв изъ Сарыкамына въ Александроподъ 240 спротъ-бъженцевъ.

На содержание быженцевъ.

Тифлисская казсемая палата открыла въ распоряженіе Нам'яствика Кавказскаго кредаты по чрезвычайной сатьть министерства изупреннихъ діль: 1) въ 105,000 руб. на удовлетвореніе вуждъ сіженцамъ и для выдачи ихъ петроградскому комитету о-ва вепомоществованія семействамъ армянъ, упедшихъ на войну, и бъдствующему армянскому населенію, пострадавшему отъ войны, и 2) въ 1 мил. рублей дли удовлетворенія нуждъ бъженцевъ въ іюль—августь—сентябрѣ с. г.

. .

Въ «Оршзонѣ» А. Макарьннъ снова обращаеть винманіе на то, что несмотри на запрещезіи властей, турецкіе армине направляются въ Москву, или чтобы поступить на службу, или чтобы учиться. Но этому препятствують незнавіе ими тосударственнаго языка.

«Тъ, которые ищуть мъста, слоган бы найти здъсь большое поприще для придоженія своихъ силь, ибо прівличнощіе сюда турецкіе армине почти всь владьють европейскими языками.

Но, съ одной сторовы, незначіе государственнаго языка и съ другой—запрещеніе турецкимъ армянамъ жить здёсь ставить ихъ въ сесьма тижелое положеніе.

Въ настоящее время, когда у насъ ощущается большой ведостатокъ нателлигентныхъ силъ, стаковится непонятнымъ стремление турецкой армянокой молодежи въ глубъ Росси».

Далве въ статъв приводится интересныя данныя о служащихъ перваго врачебно-питательнаго отряда Московскаго арминскаго комитетв, показывающій степень участія турецкихъ арминъ въ организаціяхъ комитета,

Служащіе ез больницахь, амбулаторіямь и врачеб-

	Русск. ары	. Typ. apsi	BCETC
Врачн .	1	1	2
Фельдшера	1	3	4
Сестры милосердія	3	-	3
Спдваки	100	3	3
Поставщики	-	1	1
Прислуга	2	8	10
B5 npiom	axs (5):	584	
Завъдывающихъ	4	1	5
Помощенцъ	2	2	4
Прислуги	1	15	16
Въ бъженскихъ	школахъ	(5):	
Учителей	-	8	8
Прислуги	2	1	3
Въ питательных	ъ пункта	25 (3):	
Управляющихъ	2	.1	3
Прислуги	-	11	11
На главно.	иъ складі	E:	
Завъдующій	1	-31	1
Бухгалтерь	1	-30	- 1
Прислуга	-	-	-
	в складів:		
Завѣдующій	-3	1	1
Помощникъ его	17000	2 1	. 1
Прислуга	1	E .	1
Общежитів	служащи	xs: '.	1
Завъдующая	1	-	1
Прислуги	1	4	5
Итого	22	64	86

Такимь образомь, четверть служащихъ русскіе армине, а остальные ¾—турсцкіе армине.

Турецынить арминамъ охотно предоставляются должности, которыя они въ состояни исполнять. Сестры милосердія исключительно русскія арминки, токъ какъ оть нихъ требуется, какъ извъстно, цензъ. Комитетъ не можетъ зам'янить завъдующихъ пріютами турецкими арминами, такъ какъ завъдующія работають съ большимъ рвеніемъ уже съ самаго начала организаціи дъла.

0 Б З О Р Ъ ПЕЧАТИ.

О турецкой "Бълой Книгв".

Бухарестскій корреспонденть газеты "Баку" продолжаеть върядв статей вритиковать политику

младотуровъ по отношению въ армянамъ.

"бросах ретроспективный ваглядь, пишеть корреспонденть, на этоть краткій періодь вь жизни армянскаго парода, нельзя не признать — какъ это ни грустио, что, собственно, вся довірчивость армянь къ маклотуркамь покондась лишь на страстномъ желанін первыхъ всеми силами сольйствовать упрочению правовыхъ идей въ тираническомъ государствъ, когда власть вахватила кучка заговорщиковъ, провикнутыхъ лишь личнымъ честолюбіемъ.

Развя въ Адана, исторія съ введенісять реформа въ Арменія посла Балканской войны ясно говорили объ истипныхъ намъреніяхъ младотурокъ по отношенію къ "армянскому элементу", который эти авантюристы въ критическую для нихъ минуту считали единственнымъ

оплогом в конституціоннаго строя Турцін.

Но обратимся из моследнему сбинению армянъ со

стороны иладотурециаго правительства.

Энверь и Таплать утверждають, что испононь выка, облагод втельствованные турецкимъ правительствомъ, армяне вдругь свернули съ дороги инриой, счастливой жизни и черевъ Ванъ избрали себъ новый, страшные путь... на Голгосу.

Такъ говорять потерявніе человіческій обликъ па-

лачи армянскаго народа и ихъ сподручные.

Уже изъ предыдущей статьи видно, что если даже взять ваиское возстаніе само по себъ, изолированно, то и тогда вся совокупность обстоятельствъ, непосред-ственно предшествовавшихъ ему, ни на минуту не можеть возбудить сонявній въ томъ, что возстаніе было вызвано турками.

Но отделить ванское возстание отъ всехъ другихъ событій въ Арменіи, это вначить — вынуть одно изъважныхь звеньевь изъ цвин преступленій, совершенныхъпо варанье выработанной турецкимъ правительствомъ системь.

Поэтому прежде всего представляется необходимымъ найти общіе здементы въ систем'в истребленія арманъ, что покажеть тіситійтую связь нежду внутренней политикой Энвера и Талаата, приведшей их неслыханнымъ злодвяніямь въ Арменін, и ихъ авантюрой, выразняшейся во викшательстве Турцін въ войну.

Тогда ясво станеть, почему, ватывая столь опасную войну, младотурки рішили воспользоваться горькимъ чувствомъ униженія и позора, испытанными мусульманскимъ населеніемъ нъ Балканскую войну, и никогла не потуклющим в религіозным в фанатизмом в, чтобы разжечь саные темные инстинкты у навіжественной массы

А вивств съ темъ также негрудно будеть объяснить себь то, что кажется съ перваго взгляда почти безуміемъ, а именно: война сраву да два фронта, при чемъ истребленіе цівлаго народа естественно отплекло значительные ревервы и совдало большую опасность для тыла армін.

Какъ известно, младотурки вторично BEXBETHER

власть во время балканской войны.

Энверъ и Талаатъ, ворваниись съ револьгерами въ рукахъ на засъданіе совъта министровъ, оба приняли личное участіе въ убійстві военнаго министра Навимъ-паши.

И власть перешла въ вкъ руки.

Но военное счастье не перешло на ихъ сторону. Если бы не глупость молодых в балканских государствъ сцанившихся между собою на почат далежа, то положение Энвера и Талаата могло бы стать критическимъ.

Схватка между союзниками быда какъ разъ имънаруку. Воспользовавшись оголеніемъ болгарской гранвны во Өракін, Энверъ сдівлаль посниую прогулку со своими ордами до самой границы Волгаріи, вновь влиявъ Одринъ.

Викшній эффекть этой переміны обстоятельствь быль достаточно силень, чтобы повліять на турокъ, твил болве, что священный для нихъ городъ остался

Да все же балканская война слишкомъ догого обо-

шлась Турцін какъ по количеству жертвъ людьин, такъ и по размірамъ потерянной территоріи.

И, разумъется, чтобы залъчить глубовія раны, на-несенныя стран'я влосчастной войной, нужна была рав-умная цілесообравная, проникнутая правильными пониманісыв государственных водачь момента, политика.

Обострившіеся по время войны внутренніе попросы разстроенное экономическое положение, все это требовало напряженія всіхь усилій правительства въ одномъ направленін — въ проведенін въ жизнь провозглашенныхъ во время перваго переворота правовыхъ начилъ для привлеченія къ дружной работь надъ возрождепісмъ страны всёхъ элементовъ, искревно преданныхъ конституціонному строю.

А винсто этого, что им видимъ?

Една ликвидирована была война на Балианахъ, какъ младотурки открыто начали подготовлять условія для ревания, занявшись исключительно всенной реорганиваціей подъ руководствомъ германцевъ,

Все остальное для нихъ перестало существовать. И только уступая натиску великихъ державъ, они начали вести съ ники торгъ относительно геформъ въ Арменіи, обнаруживая при этомь полное вабвеніе того, что сами же сбъщали армянамъ передъ переворотомъ

1908 года. Уже тогда ясно было, что Эпверъ и Талаать рашительно порвали съ "увлеченими юности", и сулсным были воспринять во всемъ облемъ политиву Абдулъ-

Гамила, лишь бы удержать подоліше нь своихь рукахь

Естественно, что эти авантюристы понимали, что трудно и опасно было бы выйшательство из войну, въ темъ случав, если бы они предварительно не обезпечили себѣ довъріе и расположеніе со сторовы всего мусульманскаго населенія.

Выль, религіозный фанативих еще не быль изжить могъ послужить прочной основой для анавтю; ы.

И можно было не сомивнаться въ томъ, что игра на этой темной сторонъ души турка не будеть проиграна. и что авантюра Энвера и Талката нъ самомъ вачалъ ве потерпить фізско.

Психологическій разсчеть не внушаль сомижній, ибо онъ имъль за собою исторію, традиціи, освященныя ирачной эпохой владычества кровожади айшаго изъ сул-

тановъ Абдуль-Ганида.

Такимъ естественнымъ путемъ, послъ рашительнаго откава ота правовыхъ началь, провозглашевныхъ первомъ вахвать власти, маадотурки пришан къ ръшенію искоренить цівами нагода.

Такъ политика по отношению къ христіанскимъ элементамъ въ Турцін тісно сплелась съ войною, или, віриве сказать, стала основными условеми для осуще-сталенія широкими планови безотвитственными явантюристовъ.

Унфетно будеть вдесь отметить, что ва начяле войны младотурки уничтожили автономію Ливана и вачали

гоненіе противъ маріонатовъ.

Повытка прововглашения священной войны, котя и не дала практическихъ гезультатовт, но она являлась логической необходимостью для турецияго правительства. которое должно было сраву убить сомнъне въ душъ турка насчетъ того, что не-мусульманское население будеть поставлено въ исключительныя условія.

Конечно, оставалось еще одно довольно непріятное обстоятельство: государство, въ соков съ которынъ приходилось вести войну, также не исповъдывало ислама.

Кайзеръ, камъ извъстно всякому, считаетъ себя христіаппиномъ.

Какъ же обощли авантюристы это непріятное обстоятельство?

Очень просто.

Туренкія газеты въ свое время усердно доказывали мусульнанскому населенію, что кайверъ — единственный изъ христіанскихъ владѣтелей, который проникнутъ искрепнииъ доброжелательствомъ къ мусульманамъ и даритъ даже драгоцѣныя укрэшенія для мусульман-скихъ святынь.

Эрвинджанъ.

Корреспонденть «Кавказскаго Слова» изъ Эрдзинджана сообщаеть следующія сведенія объ

этомъ городъ.

Эраниджанъ расположенъ на равнинъ, простирающейся на 20—25 вер., окружень со всыхъ сторонъ горами: съ съверо-востока Чаманъ-даги, съ востока Кяраръ-тапаси, съ юга Акъ-баба и Фирандагъ-даги, съ запада Сипа-даги, Карадагъ, Чардахлинскія горы, Чаманъ-даги, и съ сввера Ани-даги. Въ Эрзинджанъ до 3000 домовъ армянъ, до 6000 домовъ турокъ и 25 домовъ грековъ. На протяженін 20-30 версть за городомъ начинаются сады, огороды; издали это напоминаеть

Въ Эрзиндканъ изъ армянскаго мъстнаго населенія остались только н'всколько десятковь женщинъ, которыя вырвались после занятія нашими войсками города изъ гаремовъ. Въ Эрвинджанской равнивъ и на склонахъ окрестныхъ горъ до сихъ поръ лежать кости и черена десятковъ тысячъ выріззанных армянь, въ томъ числі и дітей, выселенныхъ въ прошломъ году въ іюнъ мъсяць нзъ Эрзерума, Харшута, Вайбурга и другихъ мъсть... Здесь-же быль убить епархіальн, началь-

никъ Эрзерума епископъ Сумбатъ,

Самый городь вы смысле красоты и благоустройства лучше Эрзерума, Здесь можно видеть днухъ-трехъэтажные дома, казармы для десятковь тысячь аскеровь, училища, военное училище

и проч

Среди окрестнаго населенія особый интересъ представляють курды-кизилбаны, живущіе оть Массахатуна до Арабкира и Харпута; Дерсимость (Хозать) является какь-бы главнымь ихъ городомъ. Курды-кизилбаши дълятся на множество мелкихъ племенъ, часто враждующихъ между собой, но всв они готовы сплотиться вь одно провивь общаго врага. Кизилбани не похожи по своему нраву на курдовъ, обитающихъ въ Витлисскомъ и Мушекомъ округахъ-они кровно ненавидять турокъ и, во время нашего наступленія на Эрзинджанъ и далбе, тысячи кизилбащей ваялись за оружіе и съ одной стороны въ глубокомъ тылу отрезали путь отступленія турокъ, съ другой стороны преследовали ихъ, не беря турокъ въ пленъ... Кизилбаши, несмотря на угрозы со стороны турецкаго правительства, спасли тысячи армянъ у себя въ селеніяхъ и нын'ї отправляють ихъ въ Эрзинджань, гдф скопилось до 1500 детей, женщинь и мужчинь, сильно нуждающихся въ помопри продовольствіемъ.

Не следуеть забыть здёсь и оргиндимискихъ грековъ, которые, несмотря на свою малочисленность и весьма тяжелыя услвія, укрыли у себя сотин девущекъ и детей армянъ и такимъ образомъ спасли ихъ жизнь отъ турокъ но время всеобщей разни.

Сегодня представители оставшихся въ гороль нать 6000 домовъ турокъ-2000-3000 человью. грековь и армянь, встратили на площади Эрзинджана Августвинаго Главновомандующаго Вели-

и поблагодаривь ихъ, привяль благословеніе отъ греческаго жистнаго духовенства и дошель къ депутаціямь оть разныхь національностей, которыя препортесли Его Высочеству хлюбъ-соль и произнесли краткія привітствія.

Армянская депутація состояла изъ дівиць, старухъ и дътей; одна изъ дъвицъ преподнеска хлабъ-соль, а другая, уроженка Тифлиса, окон-чившая въ Ватукъ прогимназію, Егинэ Асагурянъ,

произнесла следующее приветствіе:

«Ваше Ивтераторское Высочество! / Подъ Вашимъ высокимъ водительстомъ, Ваши доблестныя войска, гоня передъ собой непріятеля, зеняли последній городь Арменін! Изь сотень тысячь армянь занятыхъ областей спаслись сотии девушекъ и детей, поруганныя, униженныя... Мы лишились нашей чести, родныхь, имущества, разбить въкаси сложивнийся нашь укладъ жизни и ны брошены на произволь судьбы...

Съ трепетомъ сердца ждавнія прихода нашихь освободителей, мы, вырвавшіяся изъ гаремовь п тисковъ турокъ-зверей, принадаемъ къ стопамъ Вашего Высочества, какъ великаго освободителя оть невърныхъ. Въ Вашихъ рукахъ судьба наша і».

Заселеніе Турецкой Арменіи.

Въ "Рачн" помъщена оледующая статья:

"Упоминавшісся съ казедры Государственной Дуны проекты васеленія вновь вавоеванных» містностей Турецкой Арменіи переселенцами изъ внутреннихь губерній Россіи находятся въ настоящее время въ стадін внергачной равработки. Свяванные съ предстоящей колови-ваціей вопросы являются предметомъ оживаеннаго обмъна мивній между военныма въдоиствома и главныма переселенческимъ управленіемъ. Въ цізляхъ ближайшаго овнакомленія съ мъстными условілни и для опреділенія наличнаго вемельнаго фонда на Кавказскій фронтъ прибыль помощникь начальника главнаго пересеженче-скаго управления камерь-юнкерь Татищевь. Предпринимаемое переседенческимъ управденіемъ обследованіе ва-кватить не только придегающіл из машей границь мастности, но и божве отдяленным области, между про-

чимъ, и чреввычайно плодородную Мушскую развину. Основными кадрами будущихъ переселенцевъ привнаны, повидимому, служить такъ называемыя беворужныя рабочія дружины уже находишіяся въ подлежащих-колонизація районахь. Дружины эти, по 1000 челов'ях въ каждой, начаты формированісмъ осенью прошлаго года. Пока сформировано пять таких дружива, и нывъ обравуются новые кадры. Прямое их преднавначеніе — подготовка вемедьных участковь, а ватам и обработка икъ съ целью обезпеченія канказской армін продоволь ствівих. Отправнашись на міста, дружины эти, снаб-женныя соотвітствующимъ инвертаремъ и рабочниъ скотомъ, приступили къ сельскоховяйственнымъ работамъ подъ руководствомъ сцеціалистовъ агрономовъ, предварительно обсавдовавшихъ ванимаемыя нын'в дружинами

Въ дружинахъ, въ видъ общаго правила, нътъ ни:

армянь, ни грузинь.

Возникъ вопросъ о выпискъ изъ внутренникъ губерній семей дружинниковъ ранних очередей и о предоставленіи этимъ семьямъ удобствъ для поселенія вътіхъ же долинахъ. Параллельно этому проекту существуєть и проекть коломиваціи долинъ Турецкой Арменіи. пально каваками, такъ какъ опыть васеленія каваками Савернаго Кавказа признается удачнымъ прецедентомъ, воправдавшимъ возмагавшіяся на него надежды. Повидимежу, по мысли инціаторова этита проектова, предпо-вераток создать на граница Россіи и Турціи дозольно кій Князь, поздоровавшись съ нашими войсками отділяля бы русских армина от турецких.

Что касается коренного населенія прилегающих ка границь турецких областей, то оно, за немногими искаюченіями, бажало въ предалы Россіи нам истреблено турками (христілне), или же ушло въ глубь Турціи (магомстане). Съ водвореніень въ такъ же трехъ долинакт относительнаго спокойствія, часть бажавшаго населенія возвратилась на родину и принялась было ва обработку полей. Но туть было указано, что населеніе, легко подвер-

но туть омас удазано, что населене, легко подвергающееся послё пережитых умасовь паника, межеть въ моменть вызываемаго военными обстоятельствами маневрированія войскъ запрудить дороги и такимъ об-

разомъ, пометать движенію.

Многіе крестьяне приступили къ работамъ. При этомъ однако вікогорые жители уничгоженных селеній поселились не въ свойкъ родныхъ деревняхъ, болье не существующихъ, а въ состанихъ уціятывшихъ. Въ цъляхъ избіжанія въ будущемъ недоразуміній, Августьйшямъ Главнокомандующимъ кавказской армін въ мартъ жісяцъ изстоящаго гола было приказано предупредить жителей поселившихся не на своихъ земляхъ, что по нведеніи русской гражданской администраціи въ завоеванныхъ изстностяхъ такіе жители будуть выдвореям съ ванимаемыть ими участковъ. При этомъ Главнокомандующій уклядать, что въ Алішкертской, Баязетской и Діадинской доливахъ пустующія земли могуть быть сдаваемы всімъ желающимъ въ аренду для обработки и польвованія, впредь до возвращенія ваконныхъ владбяльцевъ.

Такимъ образомъ волею Его Высочества для уцѣлѣвшихъ жителей этихъ долинъ открывалась широкая возножность приступить къ мирной обработкъ своихъ

или арендованныхъ венель.

Вскорв по изданім приказа Августвійшаго Главнокомандующаго о слачів земель въ аренду желающимъ послідовало распоряженіе ген. Юденича о недопущевім въ Алашкертской, Балзетской и Діадивской долинахъцного пришлаго паселенія, кромів русскихъ переселенцевъ и казаковъ.

Разрѣшено было воввращеніе только тѣмъ наъ коренныхъ жителей, которые документальными данными и представленіемъ купчихъ крѣпостей докажутъ свое право на вемлю. Распоряженіе это вакрывало мѣстнымъ жителянъ возможность воввращенія на родину, такъ какъ въ Турціи смѣшно и говорить о купчихъ крѣпоствыхъ, иные же документы почти всегда окавываются утерянными во время бѣгства.

Уцвивний коренные жители трехъ долинъ, а отчасти и Пассинской долины, не имъютъ возможности при-

ступить къ мирному труду".

Армянская пресса.

Земельный вопросъвъ Турецкой Арменін.

По поводу сообщенія тен. Янушкевича относительно захватовъ земель въ Турецкой Арменіи, газета «Мшакъ» пишеть:

 Русская власть въ завоеванныхъ обастяхъ не должна повторить ту ошибку, которая была допу-щена при завоеваніи Закавказья, когда благодаря лицамъ, незнакомымъ съ мъстными порядками и экономической жизнью въ армяно-татарскихъ мѣстностяхъ, быль созданъ помъщичій классъ и земли крестьянъ были подарены прежинмъ ханскимъ управителямъ. Въ завоеванныхъ турецкихъ стяхъ земельный вопросъ болѣе запутанъ. Въ продолжение десятковъ латъ армяне изъ этихъ областей эмигрировали въ страны-Америку, Болгарію, Египеть. Армяне эти не потеряли еще «права на землю», и русская власть должна признать это право. Всему міру изв'єстно, что за время войны армянское населене покинуло свои пепелища и подверглось разгрому. Слъдствіемъ этого явилось то, что представители господствующихъ въ Турціи на родностей или захватили имущества армянъ-недвиродностей или захватили имущества армяно жимое и движимое—или же «куппли» эти имущества на выгодныхъ условіяхъ Святой обязанностью условіяхъ стата отъ графия русской власти должно быть—отнять отъ графия

лей захваченное ими и вернуть его настоящимъ хозяевамъ, а затъмъ признать недъйствительными акты покупки и проджин, которые были совершены со дня объявленія войны между армянами и туркамиъ.

Значение турецкаго фронта.

Газета «Оризонт» останавливостся на значения турецкаго фронта въ европейской войнѣ. Газета указываеть на огромное политическое значене, которое имѣло бы занятие проливовъ русскими войсками, если бы съ самаго начама войны на кавказскій фронтъ высшее командованіе обратило бы должное вниманіе.

«Послѣ прівзда Великаго Князя Николая Николаевіна на Кавказъ, казалось, произошла перемѣна въ отношеніяхъ къ турецкому фронту вообще и къ кавказскому фронту въ частности. На кавказскомъ фронтъ русская армія была усилена и одинъ за другимъ были взяты Каринъ, Трапезундъ, Витлисъ и Эрзинджанъ, всѣ важные опорные пункты Турція на порогѣ Анатоліи. Турецкія войска частью были уничтожены, частью подверглисъ деморализаціи и пока «больной человѣкъ» возстановлять свои сплы, Персія отвернулась отъ него, Аравія возстала, панисламаєтское движеніе въ Индін и Египтъ заглохло въ самомъ зачаткъ, Такимъ образомъ опытъ показалъ, насколько ошибадисъ тѣ дипломаты и сгратеги, которые считаютъ турецкій фронтъ второстепеннымъ, Если бы этотъ опытъ былъ сдѣданъ въ началѣ войны, то русскіе теперь, пройдя всю Малую Азію, дошли бы съ одной стороны до Александретты, съ другой стороны до Константинополя».

Этоть взглядь, замівчаеть повета, теперь сдільв'я посядимому господствующимь у союзниковъ. На огромное значеніе турецкаго фронта указант также г. Жабогинскій вь «Русскихъ Відомостяхь», и газета выражаеть сожалініе, что вслідствіе неправильнаго взгляда на турецкій фронть, младотурки получили возможность вырівзать армянь.

Армянская пропаганда въ Англін.

«Оризонъ» сообщаеть:

«М-те Забаль Паяджіень принялась за весьма симпатичное дело — наданіе еборенковь съ целью обнакомленія англичань съ армянской литературой. Въ первомъ художественно составленномъ большомъ томѣ она даеть переводы на англійскій языкъ изъ нашей новой и древней литературы. Въ сборникѣ этомъ вашли мѣсто—Монсей Хоревскій, Египе, Григорій Нарекскій, Нерсесъ Благотатный, Григорій Ахтамарскій, Іоаннъ Тлкуралскій, Наханеть Кучакъ, Саяръ Нова, Гевовръ Адиниянъ, Тамаръ Катина, Петросъ Дуріанъ, Миказль Налбандинъ, Пещикташинъь, Раффи, Демирржинашіанъ, И. Іоаннисіанъ, Ов. Туманіанъ, Ав. Исаакіанъ, Ал. Цатуріанъ, Викторія Агануръ, І. Костанянъ, С. Додохіанъ, А. Чобаніанъ, М. Таматіанъ, П. Курхиніанъ и др.

Предисловіе къ этому сборнику написаль знаме-

натый другь армянъ дордъ Брайсъ

Весь сборь оть продажи этой книги поступить въ пользу бъжсецевь арминъ черезъ посредство лондонскаго арминскаго комитета

Цена сборника съ пересылкой 28 франковъ

Обращаться по саблующему адресу: с/о Westem Norfolk, House London, W. C.

anni autoreat arunanet

хронина армянсной жизни.

Телеграмма Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Николая Николаевича Католикосу.

Оть Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Николая Николаевича, Нам'встника Его Императорскаго Величества на Кавказ'в, Католикосом'в вс'яхъ армянъ Георгомъ V. получеста телепрамма сл'Едующаго содержавія:

«Примите Мою сердечную блогодарность ва ваши молитам, поздравленія и пожеланія, весьма

Меня тронувшія,

Генераль-адънтанть НИКОЛАЯ».

Телеграмма эта последовала ответомъ на следующее поздравление, принесенное по телеграфу Августейшему Наместинку въ день тезовиченитства Его Императорскаго Высочества: «Въ день тезоименитства Вашего Императорскаго Высочества отъ всей души приношу мон искрений поздравления, моля Всеблагого дарогиль Вамъ силъ и здравля на управление краемъ, населеннымъ разно-племенными народностями, на благо общее, Благо-словляю Ваше Императорское Высочество и Благо-честивую Сущруку Вашу Великую Княгинно Анасласію Няколасивную на многія л'ята. Георгъ V, каполикосъ вс'яхъ армянь».

Отъвздъ Католикоса.

«Кавказское Отово» сообщаеть подробности отъвада католикосо. 29 іюдя въ день отъвада каполикоса всъхъ армянъ Георга V, его святвішествомъ быль принять на дачв въ Крцанисахъ помощникъ Намъстника ген, лейт, кн. В. Н. Орловъ. Въ 6 ч. этого же дня католикосъ съ состоявшими при немъ лицами перевхаль вь городь, въ армянскій епархіальный домъ, гдв собрались для проводовь представители всёхъ мёстныхъ армян, культурно-просвітительных и благотворит, учрежденій, купечества, м'вщанск, о-ва, члены органивац, комитела и др. лица. Въ 71/2 часовъ вечера его святъйшество, выйдя изъ своихъ покоевъ, въ сопровождени еписконовъ и архимасидритовъ, вывхаль на вокаслъ, куда проследовали и все собравинеся для проводовъ. Туда же прибыли помощникъ Наагвелинка ки, В. Н. Орловь, н. д. двректора канцелярін Намболника А. А. Колопривовъ, твфл. губеретоторъ флитель-адъютаниъ полковникъ А. Н. Мандрыка, тифл. гу-бериск. предводитель дворянства ки. К. Н. Абхази, члень тифинс, городск, управы М. Н. Атабевовъ, начальникъ закавк. ж. д. г.-м. А. Д. Гескеть, его замъститель инженеръ В. И. Кенге и др. двида. Здёсь помощимить Наментика жи, В. Н. Орловъ вторично быль принять его святьйшествомъ въ кабинеть при Царскихъ повояхъ. Къ отому времени къ перрону быль поданъ повадъ со салонъ-вагономъ для калоликоса. За 15 мин. до отхода повзда его святвищество направнися съ сопровождавшими его лицами въ свой вагонъ, куда проследоваси также кн. В. Н. Орловь и остальныя лица. Попрощавшись съ ними и преподавъ имъ свое

благословеніе, его святвішество съ епископами в лицами своей свиты въ 11 ч, вечера отбыть въ дчијаданнъ.

Армавиръ.

(Отъ нашего корреспондента.)

I.

Кафэ "Чашка чая".

Уже болбе года какъ въ Армавирв при мветномъ отдъления Арм. Благотвор. Об-ва на Ковкалв въ польку жеривъ пойсыр существуетъ кафа «Чешка чая» дамскаго комитето. Недавно только въ мъстной газетъ бълъ напечатавъ отчетъ о дългельности въфа «Чешка чая» дамскаго комитета за 1915 г. (съ 25 марта 1915 г. по 1-е явиари 1916 г.).

По этому отчету 15 означенное время выручено было всего 12,896 р. 90 к., а нарасходовано 8,794 р. 88 ж. Чистая прибым кафа «Чашка чая» съ 25 марта 1916 г. но 1 якиоря 1916 г. 4,102 р. 2 к. изъ каковой суммы 3,514 р. 61 к. кыручено чеками, 193 р. 40 к. пожертвованы постанителями кафа, 394 р. 1 к.—частыя изъ кружекъ.

Чистая прибыль агофа, 4,102 р. 2 к., нарасходо-

Лагорету армавирскаго арм. общ. на содержаніе ияти вровачей 1,350 р., комитету «Бралской помощи» въ Эчміадзинів 1,222 р. 16 к., пособіє біженцами въ Армавирів 225 р., пособіє місшими бідними 150 р. и т. д. Остальния—мелкія пособія ризными місстными комитетами. Въ общеми нарасходовано 3,929 р. 66 к. Осталоки наличностью въ кассів къ 1 янгаря 172 р. 36 к.

II.

Лазареть Армавирскаго арм. сельскаго о-ва.

14-го ноября 1914 года въ Арманирѣ въ общирсостоялось освященіє лаварета срыянскаго сельскаго общества въ Армапирв. Оъ сентибря 1914 г. по 1 ноября 1915 г. въ пользу названнаго лазарета коминстомъ его получено отъ разныхъ лицъ 14,307 р. 26 коп. На оборудованіе в содержаніе пленных провитей поступняю 12,540 руб., отъ арманирскаго сельскаго об-ва 650 руб., пытемдантское поступление 120 р. Единовременно получено померовованій оть разенить лиць 612 р. 76 к., оть армянскаго дамокаго комитела 384 р. 50 к. Армянскимъ сельскимъ обществомъ произведены расходы за счеть зазарега 878 р. 95 к., итого оть арм. сельси, об-на нь отчетное время эт пользу лазарета поступнло 1,528 p. 15 s.

Съ ноября 1914 г. по 1-е ноября 1915 г. поступило 212 роженыхъ, выбыли въ разное время 208, остались въ 1-му ноября 1915 г. на вяличе-

ніе въ лазареть четверо.

M. T.

Редакторъ-Ивдатель Ив. Т. Амировъ.

Продолжается подписка на 1916 г.

на иллистрированный журналь

АГБЮРЪ

34-я годъ изданія,

для дётей, киношества и семьи и на художественно-литературно-политическ-научно-критическую, универсальную, единотвенную на арминскомъ языка излюстрацію.

ТАРАЗЪ

27-й годъ изданія.

Со многами прадоженіями, преміями и при участів передових датературних спят.

Годовая плата ежемъс. журнала Агбюръ 8 р. Агбюръ-Таразъ съ прижэженіями "театръ и музыка", "Арегидана" (Гигіена) 10 р. (за границу) 40 шиллинг. или 50 фр. чекъ на Лондонъ или Парижъ.

Объявленія принимаются на всёхъ языкахъ и для каждаго наданія: строка петита въ одну колонну 40 к. впереди текста и 20 к. послё текста, стероннее сообщеніе впереди и между текстомъ дав руб., послё текста одянь руб., изъ-за границы вдв.с. подписна съ разсрочною платежа не прянимается. При редакція "Агбюръ" и "Таразъ" общирная безплатная чатальня для литераторонъ, художниковъ и артистовъ, латературно-художественный саленъ и бюро международной печати.

Редакторъ-издатель Тигренъ Назарянъ. Адресъ: Тифлисъ, редакція "Агбюръ" или "Таразъ"

TIFLIS (Caucas) Direction "AGBUR-TARAZ".

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедъльный общественный, литературный журналъ

"АМБАВАБЕРЪ"

органъ Кавказскаго Армянскаго Благотворительнаго общества.

Подписная плата:

На 1 годъ—4 р., на 1 года 2 р. 50 к. Для членовъ Благотворительнаго Общества, для армянскихъ школъ, учителей и общественныхъ организацій на годъ 3 р., на 1 года 2 р., за гранцу—5 р., на полгода—3 р.

Объявленія за строку 10 к.

АДРЕСЪ: Тифлисъ, "Амбаваберъ", Абасъ-Абадская пл., № 7.

ВВЖЕНЕЦЪ изъ Турецкой Арменіи, бывшій инспекторъ армянскихъ школъ Алашкертской долины, желаетъ имъть уроки армянскаго и французскаго языковъ. Спросить въ конторъ "Армянскаго Въстника". Телеф. 3-85-69.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1916 годъ

на еженедъльный общественный, политическій и литературный журналь

"Ванъ-Тоспъ"

Подписная плата въ Россіи на 1 годъ — 4 р., на полгода — 2 р. 50 к., на 1 мѣс. 40 к.

Отдъльный нумеръ — 10 коп.

Плата за объявленія, за строку петита на первой страниць— 20 коп., на послѣдней 10 коп.

Адресъ редакція и конторы: Тифлисъ Головинскій пр., № 41. Редакція армянскаго журнала "Ванъ-Тоспъ".

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на еженедъльный національный, общественный и литературный журналъ

"ОВИТЪ"

годъ изданія жі-н.

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА ВЪ РОССІИ

на 1 годъ — 4 руб.,

на 1 года — 2 р. 50 к.

и на 1 мъсяцъ — 50 к.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЯ:

на первой стр. за строку — 20 к. на посл. " " — 10 к. Журналъ выходитъ по воскресеньямъ.

Адресъ редакцін и конторы: Тифлисъ, редакція армянскаго жур-

нала "ОВИТЪ".

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1916 годъ

на сженедвальный антературный, политическій и общественный журналь

"Јахутъ" (Колонія)

(3-й годъ изданія).

подписная Цъна:

на 1 годъ—5 рубл., на 1 года— 2 р. 50 к., на 1 мъс.—50 к.

Отдъльный нумеръ журнала—12 к.

АДРЕСЪ РЕДАНЦІН: Нахичевань — Донъ, 12 Линія, № 5. Подписную плату переводить на имя Аракела Аракеляна, Ростовъ на Дону, Старо-Почтовая ул., № 128.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на ежедневную литературную и политическую газету

45-11 годъ. М Ш Б К Ъ 45-11 годъ.

Основатель Гр. АРЦРУНИ. ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

12x11x.	10 мът.	9 mbr.	8 Mtc.	7 п 6 м вс.
10 py5.	9 руб.	8 pys.	7 py6.	6 руб
5 mtc.	4 Mbc.	3 иъс.	2 ntc.	1 мво.
5 pys.	4 pys.	3 руб.	2 py5.	85 коп.

Въ Америку 6 доллар. Въ Европу 32 франка. Въ Персію и Индію 12 руб.

Объявлені принимаются на всѣхъ языкахъ. Плата: за строку (петита) на первой стр. 20 коп., на послѣдн. 10 коп.

Газета вићеть собствен. корреспондентовь из столичных гор. Европы, а также въ Ам-рикћ, Египтћ, Персін и Индін.

Адресь редакція: Тифлисъ, редакція "МШАКЪ". Изъ-за границы: Piffis, Rédaction du journal «М S C H A K».

редактор падатель А. Б. Аракслянь.

продолжается подписка

НА ДВУХНЕДЪЛЬНЫЙ АРМЯНСКІЙ ЖУРНАЛЪ

"ГЮХАТНТЕСЪ"

(СЕЛЬСНІЙ ХОЗЯИНЪ),

(6-й годъ издания)

редактируемый агрономомъ А. Сагакянъ, предсъдателемъ Тифлисскаго Армянскаго Сельско-хозяйственнаго и Кустарнаго Общества.

Въ журналъ принимають участіг видные армянскіе агрономы и экономисты-

ВЪ 1:16 Г. ПОДПИСЧИКИ ПОЛУЧАТЪ

нъсколько безплатныхъ приложеній по сельско-хозяйственнымъ вопросамъ.

Подписная цѣна на 1 годь—3 рубля, на 1/2 года—1 р. 50 к., на мъсяць 30 коп., за границу — на годъ 5 руб., на 1/2 года—2 р. 50 к. отдъльный номеръ—10 к.

АПРЕСЪ РЕДАКЦІИ И КОНТОРЫ:

Тифдисъ, Контора Армянскаго Сельско-холяйств. Общества, для журнала "ГЮХАТНТЕСЪ".

CONTO

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1916 годъ

на ежедневную армянскую обществинную, литературную и политическую газету.

"ОРИЗОНЪ"

(8-й годъ изданія). ПОДПИСНАЯ ЦЪНА ВЪ РОССІИ

на 12 11 мъсяц.	10 и 9 мъсяц.	HA 8 MRC.	HR 7 MBC.	Ha 6
10 py6.	9 py6.	8 py6.	7 py6.	6 pyō.
на 5 мъсяц.	на 4 мъсяц,	на 3	па 2 мьс.	на 1 мъс.
5 py6.	4 py6	3 py6,	2 pyo.	1 pyo.

За границу—на годъ 12 руб., 1/2 года— 7 руб. Допускается разсрочка платежа: въ началъ года—4 руб., къ 1 мая— 4 руб., къ 1 сент.—2 руб.

Объявленія принимаются на всёхъ изыкахъ; плата за строку (потита) на порвой стран. 10 коп. на послёд 5 коп.
Собств. корр споиденты: въ Петрограде, Москей, Нахменвани и/Д., Тегорані, Тапризії, Віній и въ крупныхъ притижъ притижъ п

Адресъ Редакціи и Конторы:

Тифлисъ, ред. "Оризонъ" Сололанская ул., д. № 6, кв. 1.

Типографія Акц. О-во «Моск Издательство», Б. Дмитровка, 26.